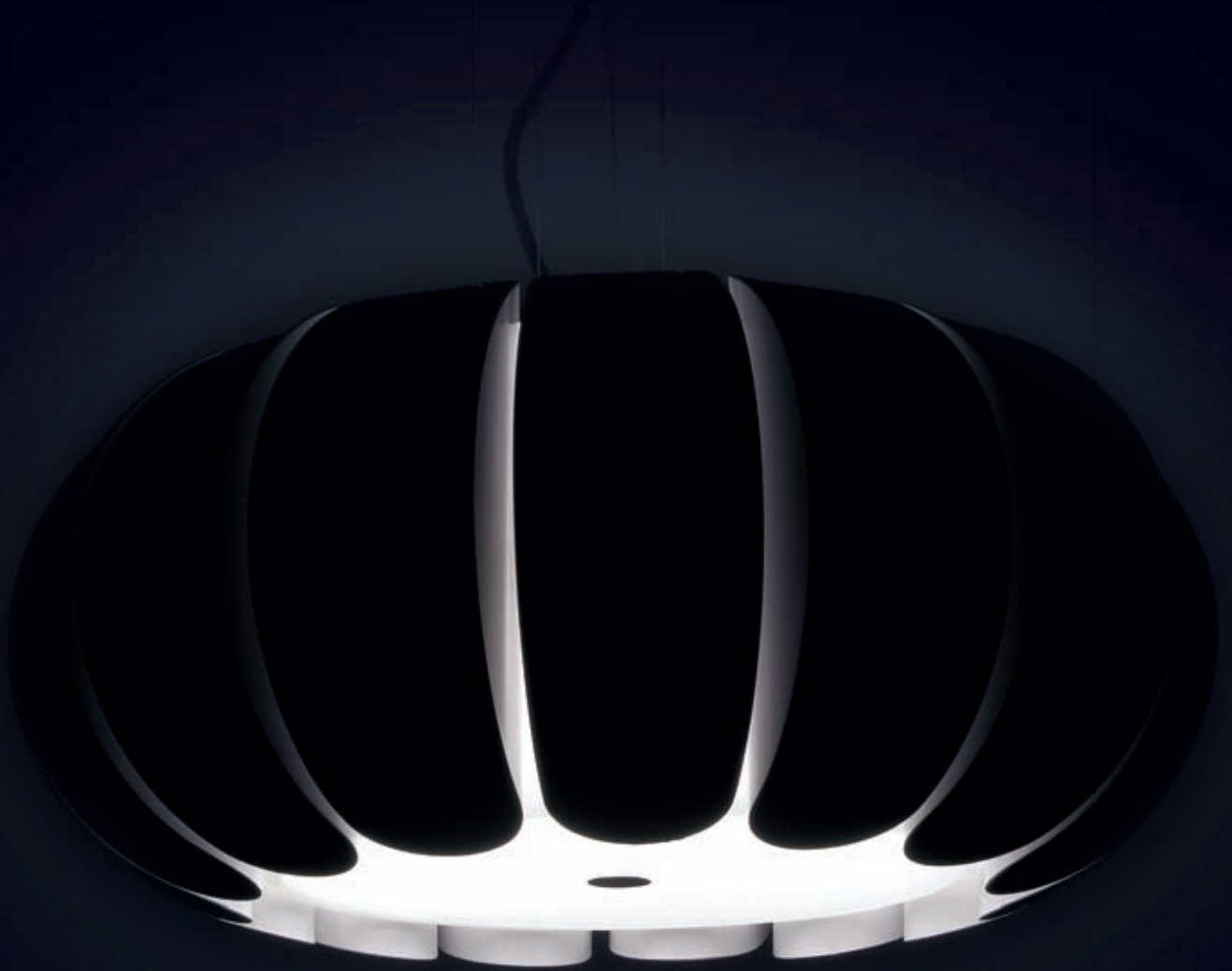




**GROK**

CATÁLOGO GENERAL 2011  
GENERAL CATALOGUE 2011



 **LED S · C4**





**GROK**

---



## Jantze, Brogård & Asshoff Design

We beautify and simplify our surroundings to improve the everyday life.

Embellecemos y simplificamos nuestro entorno para mejorar el día a día

## Estudi Ribaudí

We work in a world where ideas are born, make them grow and transform them into objects.

Trabajamos en el mundo donde nacen las ideas, las hacemos crecer y las transformamos en objetos



## Benedito Design

The use of beauty

La utilidad de la belleza

## Josep Patsí

When art and technique come together.

Cuando arte y técnica se encuentran.



## Francesc Vilaró

Moulding the light allows us to design the context creating unique spaces and environments.

Modelar la luz nos permite diseñar el contexto creando espacios y ambientes únicos.

## WIS Design

Wisdom and poetry for everyday objects.

Sabiduría y poesía para los objetos cotidianos.



## Nahtrang disseny

Working with light is a challenge. Obtaining a great result is magic.

Trabajar la luz es un reto. Obtener un buen resultado es mágico.

## Gemma Bernal

As a designer I tend to propose useful, simple and warm objects.

Como diseñadora trato de proponer objetos útiles, simples y amables.





# \_Designers

Benedito Design  
Jantze, Brogård & Asshoff Design  
Josep Patsí  
Estudi Ribaudí  
WIS Design  
Francesc Vilaró  
Nahtrang disseny  
Gemma Bernal

# DIALux

## CONSULTORIA DE ILUMINACIÓN – DIALUX

LEDS-C4 dispone de un departamento técnico de proyectos de iluminación destinado a ayudar y asesorar a nuestros clientes sobre cualquier consulta en materia de iluminación. Este departamento está preparado para seleccionar el tipo de iluminación según sus necesidades y la funcionalidad de la zona. Asimismo, puede asesorarle sobre la mejor distribución de la intensidad de la luz. Además, LEDES-C4 ofrece a sus clientes la posibilidad de trabajar con DIALux, el software líder en planificación de iluminación, que utilizan más de 30.000 proyectistas y lighting designers de todo el mundo.

## LIGHTING CONSULTANCY – DIALUX

LEDS-C4 has a technical department for lighting projects, with the aim to help and advise our clients about any questions they may have about lighting. This department is equipped to select the type of lighting according to your needs and the functionality of the area. It can also advise you on the best distribution of the light intensity.

LEDS-C4 also offers its clients the possibility of working with DIALux, the leading software in lighting planning, with more than 30,000 draftspeople and lighting designers from all over the world.

## LE CONSEIL EN ILLUMINATION – DIALUX

LEDS-C4 dispose d'un département technique de projets d'illumination destiné à aider et conseiller nos clients en matière d'illumination. Ce département est capable de choisir, avec vous, le meilleur type d'éclairage en fonction des vos besoins et des fonctionnalités de la zone en question. Ainsi, nous pouvons vous conseiller sur la meilleure distribution et intensité de la lumière.

De plus, LEDES-C4 offre à ses clients la possibilité de travailler avec DIALux, le logiciel leader en études et simulations d'éclairage, utilisé par plus de 30.000 designers et concepteurs lumière du monde entier.

## CONSULENZA DI ILLUMINAZIONE – DIALUX

LEDS-C4 dispone di un reparto tecnico di progetti di illuminazione destinato ad aiutare e consigliare i nostri clienti per qualsiasi problema in fatto di illuminazione. Questo reparto è preparato per selezionare il tipo di illuminazione a seconda delle necessità del cliente e la funzionalità della zona. Al tempo stesso, il cliente potrà essere consigliato in quanto alla distribuzione ottimale dell'intensità luminosa.

Inoltre, LEDES-C4 offre ai suoi clienti la possibilità di lavorare con DIALux, il software leader in pianificazione di illuminazione, utilizzato da oltre 30.000 progettisti e lighting designer di tutto il mondo.

## ABTEILUNG FÜR BELEUCHTUNGSBERATUNG – DIALUX

LEDS-C4 stellt den Kunden eine Abteilung zur technischen Beratung für Beleuchtungsprojekte zur Verfügung, die bezüglich jeder Angelegenheit im Zusammenhang mit der Beleuchtung Rat und Auskunft erteilt. Diese Abteilung ist Ihnen bei der Auswahl der Beleuchtungsart behilflich, die sich am besten an Ihre Bedürfnisse anpasst und die höchste Funktionalität im jeweiligen Einsatzbereich bietet. Darüber hinaus kann Sie diese Abteilung bezüglich der günstigsten räumlichen Lichtstärkeverteilung beraten.

LEDS-C4 bietet den Kunden überdies die Möglichkeit, mit DIALux zu arbeiten, der im Bereich der Beleuchtungsplanung marktführenden Software, die von über 30.000 Projekttechnikern und Beleuchtungsdesignern der ganzen Welt benutzt wird.

## CONSULTORIA DE ILUMINAÇÃO – DIALUX

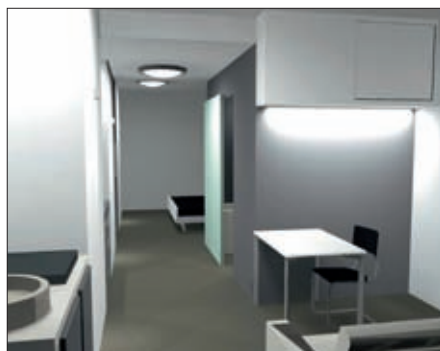
A LEDES-C4 dispõe de um departamento técnico de projectos de iluminação destinado a ajudar e a prestar assessoria aos nossos clientes para qualquer consulta em matéria de iluminação. Este departamento está preparado para seleccionar o tipo de iluminação de acordo com as suas necessidades e a funcionalidade da zona. De igual modo, pode prestar-lhe assessoria para a melhor distribuição da intensidade da luz.

Além disso, a LEDES-C4 oferece aos seus clientes a possibilidade de trabalharem com o DIALux, o software líder em planificação de iluminação, que é utilizado por mais de 30.000 projectistas e lighting designers de todo o mundo.

## DIALUX - консультация по светосветильным приборам

LEDS-C4 располагает собственным отделом технической поддержки для проектов, связанных с освещением, специалисты которого готовы предоставить нашим клиентам любую помощь или совет в отношении освещения. Мы поможем вам выбрать освещение, которое будет отвечать вашим запросам и функциональным требованиям пространства. Мы также можем предоставить вам советы об оптимальном расположении интенсивности освещения.

Более того, LEDES-C4 предоставляет своим клиентам возможность работы с DIALux - лидирующим пакетом программного обеспечения, который используется более чем 30.000 специалистами по освещению и дизайнерами во всем мире для работы над проектами по планированию освещения.





### LEDS-C4 POR LA SOSTENIBILIDAD

El modelo de gestión de LEDS-C4 ha sido diseñado para que la actividad de la empresa sólo tenga repercusiones positivas sobre su entorno, tanto a nivel social como medioambiental.

En este sentido, LEDS-C4 garantiza que el diseño de todas las luminarias que aparecen en sus catálogos cumplen como mínimo con 4 de los siguientes requisitos por la sostenibilidad (C4 = COMPROMISO 4):

- Ofrecen una alta eficiencia energética
- Utilizan fuentes de luz energéticamente eficientes
- Controlan las emisiones de luz hacia el hemisferio superior (evitando así la contaminación lumínica)
- Incorporan mecanismos de regulación de la intensidad de la luz
- Favorecen la utilización de lámparas con bajo o nulo contenido de mercurio
- Fabricadas de forma que pueden ser desmontadas fácilmente al final de su vida útil
- Fabricadas con materiales reciclables o de larga durabilidad en el tiempo

### LEDS-C4 SUSTAINABILITY

LEDS-C4 management model has been designed so that the company's activity will only have positive effects on both its social and natural environment. Thus, LEDS-C4 warrants that all luminaries design displayed in its catalogues fulfil at least 4 requirements for sustainability (C4 = COMMITMENT 4):

- They provide high energetic efficiency,
- The use light energetically efficient sources,
- They control light emissions towards the upper hemisphere (in order to avoid light pollution)
- They integrate regulation mechanisms for light intensity
- They match the use of lamps with a low or nil mercury content
- They are manufactured in such a way that they can be easily disassembled at the end of their lifespan
- They are manufactured by means of recyclable material or durable in time

### LEDS-C4 POUR LA DURABILITÉ

Le modèle de gestion de LEDS-C4 a été conçu pour que l'activité de l'entreprise n'ait que des répercussions positives sur son environnement, tant au niveau social qu'environnemental.

Dans cette optique, LEDS-C4 garantit que la conception de tous les luminaires figurant dans ses catalogues remplit au moins 4 des conditions requises ci-dessous en termes de durabilité:

- Ils offrent une efficacité énergétique élevée.
- Ils utilisent des sources de lumière énergétiquement efficaces.
- Ils contrôlent les émissions de lumière vers l'hémisphère supérieur (évitant ainsi la pollution lumineuse).
- Ils intègrent des mécanismes de régulation de l'intensité de la lumière.
- Ils favorisent l'utilisation de lampes à contenu faible ou nul de mercure.
- Ils sont fabriqués de façon à faciliter leur démontage à la fin de leur vie utile.
- Ils sont fabriqués avec des matériaux recyclables ou à forte durabilité temporelle.

### LEDS-C4 FÜR UMWELTVERTRÄGLICHKEIT

Das Geschäftsmodell von LEDS-C4 wurde so konzipiert, dass die Aktivitäten des Unternehmens ausschließlich positive Auswirkungen auf seine Umgebung haben, sowohl in Bezug auf das soziale Umfeld als auch auf die Umwelt. Im Rahmen seiner Unternehmensphilosophie garantiert LEDS-C4, dass das Design aller Leuchtkörper seiner Produktpalette mindestens 4 der folgenden Nachhaltigkeitsprämissen erfüllt:

- Hohe Energieeffizienz
- Verwendung von energieeffizienten Lichtquellen
- Steuerung der Lichtemissionen in Richtung der oberen Hemisphäre (zur Vermeidung von Lichtverschmutzung)
- Vorrichtungen zur Regulierung der Lichtintensität
- bevorzugte Verwendung von Lampen mit geringem oder keinem Quecksilbergehalt
- konstruiert, um sich am Ende ihrer Nutzungsdauer leicht ausbauen zu lassen
- hergestellt aus leicht wiederverwertbaren oder lange haltbaren Materialien

### LEDS-C4 PER LA SOSTENIBILITÀ

Il sistema di gestione della LEDS-C4 è strutturato in modo che l'attività dell'azienda abbia esclusivamente ripercussioni positive sull'ambiente, SIA a livello sociale che ambientale.

In questo senso, LEDS-C4 garantisce che il design di tutte le lampade che compaiono nei propri cataloghi rispettano almeno 4 dei seguenti requisiti per la sostenibilità dell'ambiente:

- Offrono un'alta efficacia energetica
- Utilizzano fonti di luce energeticamente efficienti
- Controllano le emissioni di luce fino all'emisfero superiore (evitando così la contaminazione luminosa)
- Contengono meccanismi di regolazione dell'intensità della luce
- Favoriscono l'utilizzazione di lampade con un contenuto di mercurio basso o inesistente
- Sono fabbricate in maniera da poter essere smontate facilmente al termine della loro vita utile
- Sono fabbricate con materiali riciclabili o di lunga durata nel tempo.

### LEDS-C4 PELA SUSTENTABILIDADE

O modelo de gestão da LEDS-C4 foi desenvolvido de forma a que a actividade da empresa só tenha repercussões positivas sobre a sua envolvente, tanto a nível social como ambiental.

Neste sentido, a LEDS-C4, garante que todas as luminárias que surgem nos seus catálogos, cumpram no mínimo com 4 dos seguintes requisitos pela sustentabilidade:

- Oferecem uma alta eficiência energética;
- Utilizam fontes de luz energeticamente eficientes;
- Controlam as emissões de luz até ao hemisfério superior (evitando assim a poluição luminosa);
- Incorporam mecanismos de regulação da intensidade da luz;
- Favorecem a utilização das lâmpadas com baixo ou nulo conteúdo de mercúrio;
- Fabricadas de forma a que possam ser desmontadas facilmente no final da sua vida útil;
- Fabricadas com materiais recicláveis ou de longa durabilidade no tempo;

### LEDS-C4 И РАЗУМНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕСУРСОВ

Бизнес-модель LEDS-C4 создана таким образом, чтобы деятельность компании оказывала только положительное влияние на окружающую среду, как на социальном, так и в природном отношении.

В этом отношении, LEDS-C4 гарантирует, что дизайн абсолютно всех световых приборов, представленных в каталогах компании, соответствует как минимум четырём из нижеприведённых условий относительно целесообразного использования ресурсов (C4=4 обязательства):

- Обладают высоким уровнем энергоэффективности.
- Используют энергосберегающие источники света.
- Направляют излучение света вверх (предотвращая световое загрязнение).
- Располагают механизмами регулировки яркости освещения.
- Поощряют использование ламп с низким или нулевым содержанием ртути.
- Конструкция ламп допускает быструю разборку на составные части по окончании срока эксплуатации.
- Изготовлены из материалов, подлежащих вторичной обработке или обладающих высокой износоустойчивостью.



\_Índice  
\_Index  
\_Index  
\_Index  
\_Índice  
\_Índice  
\_Содержание

\_colgantes  
 \_pendants  
 \_suspensions  
 \_pendelleuchten  
 \_pendenti  
 \_pendentes  
 \_подвесные светильники



adagio\_52-54-55



balloons\_32

blomma\_14 new

clear\_38

duna\_62

iris\_18 new



ledaggio\_22-24 new

leila\_48-50

linear\_64

oxygen\_60

shi\_46



siluet\_36

slimm\_58

spin\_28-30 new

tempo\_56

troppo\_40



tulip\_26 new

twins\_66

umbrella\_42

\_apliques  
 \_wall fixtures  
 \_appliques  
 \_wandleuchten  
 \_lampade da parete  
 \_apliques  
 \_настенные светильники



adagio\_86



arc\_84



bend\_70 new



boomerang\_94



ciao\_96



class\_88



duna\_98



escher\_82



flat\_92



hotels\_112



ibis\_176



leila\_110



level\_89



mini\_178-180



mirror\_100



moon\_173



nemo\_152



open\_104



quattro\_184



ska\_182



skata\_74



slight\_148-150



slimm\_90



suite\_106



suite\_108



traç\_78



versatil\_114



\_sobremesas  
 \_table lamps  
 \_lampes de table  
 \_tischleuchten  
 \_lampade da tavolo  
 \_candeeiros de mesa  
 \_настольные светильники



adagio\_122



blomma\_118 new



bonne nuit\_124



hotels\_130



iris\_120 new



leila\_128



office\_136



open\_134



suite\_131



suite\_132



umbrella\_126

\_plafones  
 \_ceiling fixtures  
 \_plafoniers  
 \_deckenleuchten  
 \_plafoniere  
 \_plafones  
 \_потолочные светильники



adagio\_168



basic\_170-172



escher\_160



ibis\_176



mini\_178-180



moon\_173



nemo\_152





ocho\_166



ona\_162



petra\_140 new



quattro\_184

ska\_182



slight\_148-150



spin\_142-144 new



square\_174



traç\_154

tropo\_156

\_pies salón  
 \_floor lamps  
 \_lampadaires  
 \_stehleuchten  
 \_lampade da terra  
 \_candeeiros de sala  
 \_торшеры



adagio\_206

arc\_204

blomma\_188 new

clear\_194

escher\_196

everyday outdoor\_198



fiore\_216

hotels\_210

iris\_190 new

leila\_208

open\_214

suite\_212

suite\_211

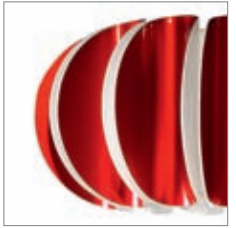
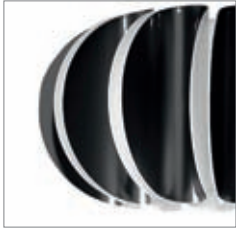
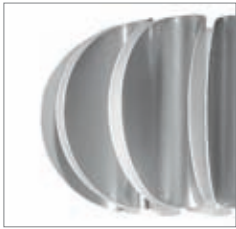
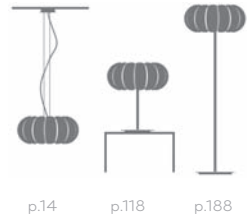
totem\_218

umbrella\_202



\_colgantes  
\_pendants  
\_suspensions  
\_pendelleuchten  
\_pendenti  
\_pendentes  
\_ПОДВЕСНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ

blomma\_14  
iris\_18  
ledaggio\_22  
tulip\_26  
spin\_28  
balloons\_32  
siluet\_36  
clear\_38  
troppo\_40  
umbrella\_42  
shi\_46  
leila\_48  
adagio\_52  
tempo\_56  
slimm\_58  
oxygen\_60  
duna\_62  
linear\_64  
twins\_66

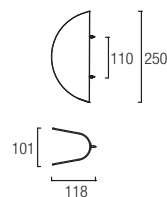
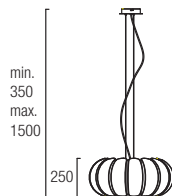
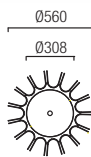


○ Blanco mate  
Matt white  
Blanc mate  
Weiß matt  
Bianco opaco  
Branco fosco  
Белый матовый

● Gris  
Grey  
**03** Gris  
Grau  
Grigio  
Cinzeto  
Серый

● Negro  
Black  
**05** Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

● Rojo  
Red  
**25** Rouge  
Rot  
Rosso  
Vermelho  
Красный



**00-4391-BW-82**  
3 x PL E-27 23W  
ENERGY SAVING

**Pan-148-03**  
**Pan-148-05**  
**Pan-148-25**

**+Pan-148-03 / Pan-148-05 / Pan-148-25**

Para conjunto completo solicite referencias de luminaria y pantalla  
For complete set please order the fixture and shade references separately











iris **new**

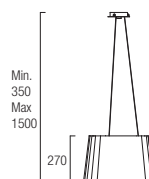
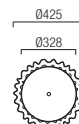
design \_ Gemma Bernal

iris\_collection



● Cromo  
 Chrome  
 Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

○ Metacrilato transparente  
 Transparent methacrylate  
 Méthacrylate transparent  
 Acrylglas transparent  
 Metacrilato transparente  
 Metacrilato transparente  
 Прозрачный металлоакрил



**00-4413-21-M2**  
 2GX13 55W  
 ENERGY SAVING







iris



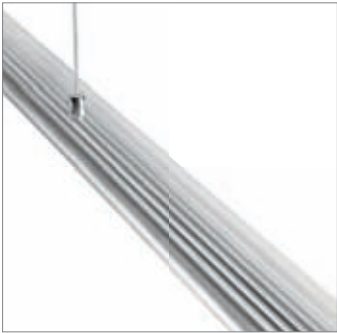
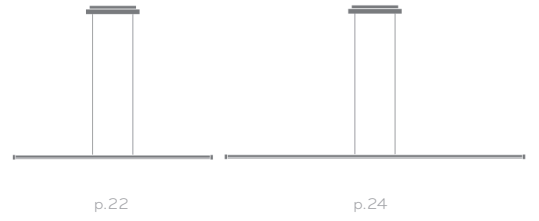




# ledaggio new

design \_ Josep Patsí

ledaggio\_collection

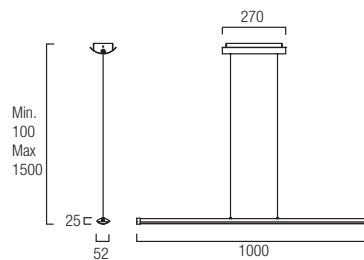


● Cromo  
● Chrome  
● Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

**21**

○ Policarbonato mate  
○ Matt polycarbonate  
○ Polycarbonate mat  
○ Polykarbonat matt  
○ Polycarbonato matt  
○ Policarbonato mate  
○ Матовый поликарбонат

**M3**

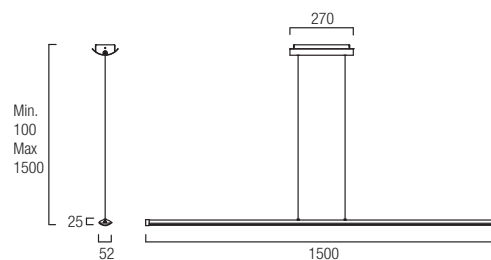


**00-4424-21-M3**

18 CREE LED X 1W 18W 3000 °K  
ENERGY SAVING



# ledaggio



**00-4425-21-M3**  
27 CREE LED X 1W 27W 3000 °K  
ENERGY SAVING





Diferentes opciones de montaje  
Several assembling options

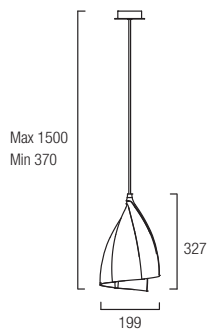


**05** Negro  
Black  
Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

**78** Blanco brillante  
Bright white  
Blanc brillant  
Weiß glänzend  
Bianco lucido  
Branco brillante  
Белый блестящий

**23** Dorado  
Golden  
Doré  
Golden  
Oro  
Dourado  
Позолоченный

**03** Gris  
Grey  
Gris  
Grau  
Grigio  
Cinzeto  
Серый

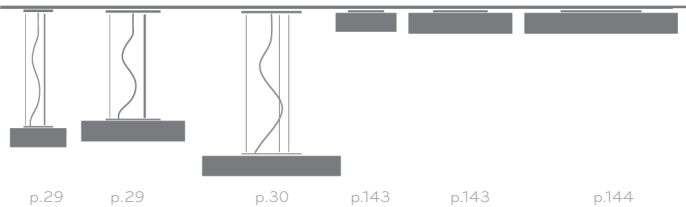


**00-4416-05-23**  
**00-4416-78-03**  
1 x PL E-27 OSRAM 23W  
ENERGY SAVING









● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

● Negro  
● Black  
**05** Noir  
● Schwarz  
● Nero  
● Preto  
● Чёрный

● Blanco  
● White  
**14** Blanc  
● Blanc  
● Weiß  
● Bianco  
● Branco  
● Белый

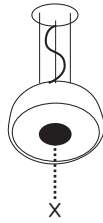


<p><b>Ø450</b></p>	<p>3 x PL E-27 30W ENERGY SAVING</p>		-		<b>00-4601-21-05</b>
			-		<b>00-4601-21-14</b>
			QR-CBC51 GU5.3**		<b>00-4604-21-05*</b>
					<b>00-4604-21-14*</b>
			CREE LED 350mA 3W 2900 °K		<b>00-4605-21-05*</b>
					<b>00-4605-21-14*</b>

<p><b>Ø750</b></p>	<p>5 x PL E-27 30W ENERGY SAVING</p>		-		<b>00-4607-21-05</b>
			-		<b>00-4607-21-14</b>
			QR-111 G53**		<b>00-4608-21-05*</b>
					<b>00-4608-21-14*</b>
			CREE LED 350mA 9W 2900 °K		<b>00-4613-21-05*</b>
					<b>00-4613-21-14*</b>

\*\* Halógena no incluida  
Halogen not included

\* Downlight y equipo incluido  
Downlight and gear included



<p>Ø1000</p>	<p>7 x PL E-27 30W ENERGY SAVING</p>		-		<b>00-4615-21-05</b>
			-		<b>00-4615-21-14</b>
			<p>3 downlights QR-70 BA15d Max.50W**</p>		<b>00-4616-21-05*</b>
					<b>00-4616-21-14*</b>
			<p>3 downlights CREE LED 4W 350mA 2900 °K</p>		<b>00-4617-21-05*</b>
					<b>00-4617-21-14*</b>
			<p>3 downlights CREE LED 4W 350mA 2900 °K</p>		<b>00-4618-21-05*</b>
					<b>00-4618-21-14*</b>

\*\* Halógena no incluida  
Halogen not included

\* Downlight y equipo incluido  
Downlight and gear included





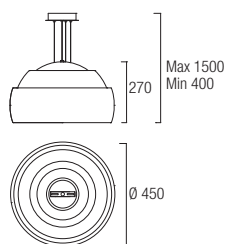
# balloons

design \_ Josep Patsí



● Cromo  
 Chrome  
**21** Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

○ Cristal opal triplex  
 Triplex opal glass  
**F9** Verre opal triplex  
 Triplex-Opalglas  
 Vetrol ottico  
 Vidro opala triplo  
 Опаловое стекло триплекс



**00-4348-21-F9**  
 E-27 Max. 150W  
 HALOGEN  
 PL E-27 30W  
 ENERGY SAVING



balloons

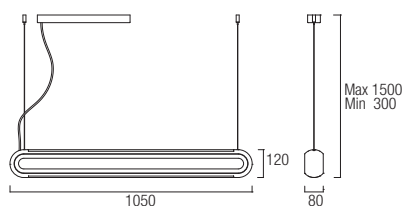






# siluet

design \_Benedito Design



**00-2801-14-M3**

2 x T5 39W  
ENERGY SAVING



○ Blanco  
White  
**14** Blanc  
Weiß  
Bianco  
Branco  
Белый

○ Policarbonato mate  
Matt polycarbonate  
**M3** Polycarbonate mat  
Matter Polykarbonat  
Polycarbonato matt  
Policarbonato mate  
Матовый поликарбонат

Iluminación indirecta  
Indirect light



Iluminación directa  
Direct light





# clear

design \_ Josep Patsí

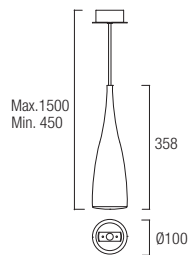
clear\_collection



● Negro  
Black  
**05** Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

○ Blanco  
White  
**78** Blanc  
Weiß  
Bianco  
Bianco  
Белый

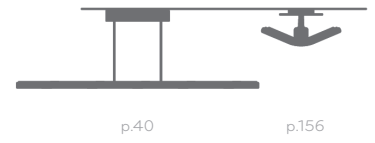
○ Policarbonato transparente  
Transparent polycarbonate  
**M2** Polycarbonate transparent  
Transparenter Polykarbonat  
Polycarbonate transparente  
Policarbonato transparente  
Поликарбонат прозрачный



**00-2872-05-M2**  
**00-2872-78-M2**  
E-27 PAR-20 50W  
PL E-27 23W  
ENERGY SAVING

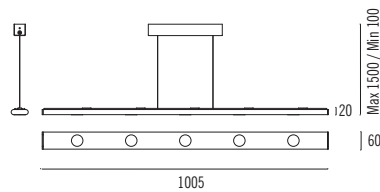






● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

● Cristal matizado  
● Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
● Getöntes Glas  
● Vetro colorato  
● Vidro matizado  
● Тонированное стекло



**00-2804-21-F1**

5 x G9 Max. 75W HALOGEN OSRAM included

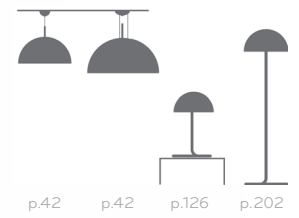




# umbrella

design \_ WIS design

umbrella\_collection

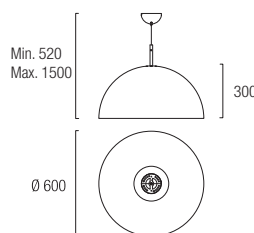


**AP** Pantalla interior plisada dorada  
Golden pleated interior shade  
Intérieur d'abat-jour plissé doré  
Schirm, Gold-Plissee Innenseite  
Paralume interna plisata oro  
Abat-jour interior plissado dourado  
Внутренний гафрированный плафон  
цвета позолоты

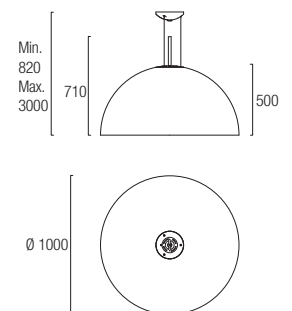
**AQ** Pantalla interior plisada plata  
Silver pleated interior shade  
Intérieur d'abat-jour plissé argenté  
Schirm, Silber-Plissee Innenseite  
Paralume interna plisata argento  
Abat-jour interior plissado prateado  
Внутренний гафрированный плафон  
серебряного цвета

**05** Lacado negro  
Black lacquered  
Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

**78** Lacado blanco  
White lacquered  
Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Branco lacado  
Белый лак



**00-2727-AP-05**  
**00-2727-AQ-78**  
3 x PL E-14 OSRAM 11W  
ENERGY SAVING



**00-2726-AP-05**  
**00-2726-AQ-78**  
3 x PL E-27 OSRAM 23W  
ENERGY SAVING





umbrella

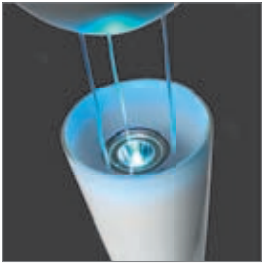




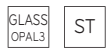


# shi

design \_ Josep Patsí



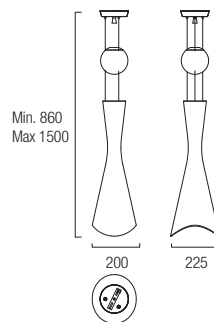
Cambio de color LED con mando a distancia  
LED color changing with remote control



Y5 ● Aluminio mate  
Matt aluminium  
Aluminium mat  
Matt Aluminium  
Alluminio opaco  
Alumínio mate  
Матовый алюминий

05 ● Cristal opal negro  
Black opal glass  
Verre opale noir  
Schwarzes Opalglas  
Vetro opal nero  
Vidro opala preto  
Стекло черный опал

14 ● Cristal opal blanco  
White opal glass  
Verre opale blanc  
Weißes Opalglas  
Vetro opal bianco  
Vidro opala branco  
Стекло белый опал

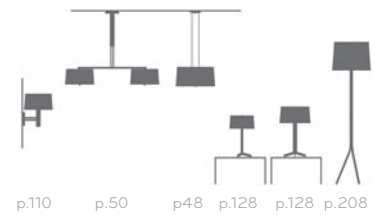


**00-2725-Y5-05**  
**00-2725-Y5-14**

E-27 Max. 100W INCANDESCENT  
1 x PL E-27 Globe 20W  
+GU10 LEDS 5W Included







ON - OFF

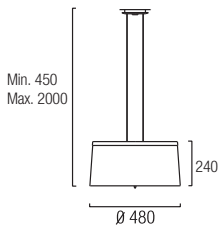
ILUMINACIÓN INFERIOR (E-27)  
BOTTOM LIGHTING (E-27)



ON - OFF  
DIMMER

**DIMMER**

ILUMINACIÓN SUPERIOR (G9)  
TOP LIGHTING (G9)



**00-2407-AG-05**  
**00-2407-AG-14**

3 x PL E-27 23W ENERGY SAVING +  
3 x G9 Max. 40W HALOGEN OSRAM included

Metacrilato matizado / Methacrylate diffuser



● Aluminio con cromo  
Aluminium with chrome  
**AG** Aluminium avec chrome  
Aluminium mit Chrom  
Alluminio con cromo  
Alumínio com cromo  
Алюминий с хромом

● Pantalla negra de tela incluida  
Black fabric shade included  
**05** Abat-jour en tissu noir inclus  
Schwarz Schirm inklusiv  
Paralume di tela nero inclusa  
Abat-jour de tecido preto incluido  
Абажур из черной ткани в комплекте

○ Pantalla blanca de tela incluida  
White fabric shade included  
**14** Abat-jour en tissu blanc inclus  
Weiß Schirm inklusiv  
Paralume di tela bianca inclusa  
Abat-jour de tecido branco incluido  
Абажур из белой ткани в комплекте





ON - OFF

ILUMINACIÓN INFERIOR (E-14)  
BOTTOM LIGHTING (E-14)



ON - OFF

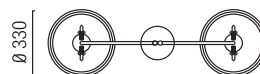
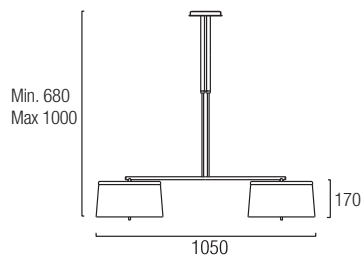
DIMMER

**DIMMER**

ILUMINACIÓN SUPERIOR (G9)  
TOP LIGHTING (G9)

Dimmer para la iluminación superior en una pantalla e interruptor ON-OFF para la iluminación inferior en la otra pantalla

Dimmer for the top lighting in one shade, and ON-OFF switch for bottom lighting in the other shade



**20-2407-AG-05**  
**20-2407-AG-14**

4 x PL E-14 15W ENERGY SAVING +  
4 x G9 Max. 40W HALOGEN OSRAM included

Metacrilato matizado / Methacrylate diffuser

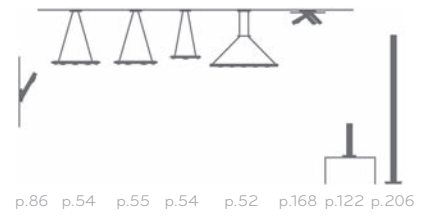




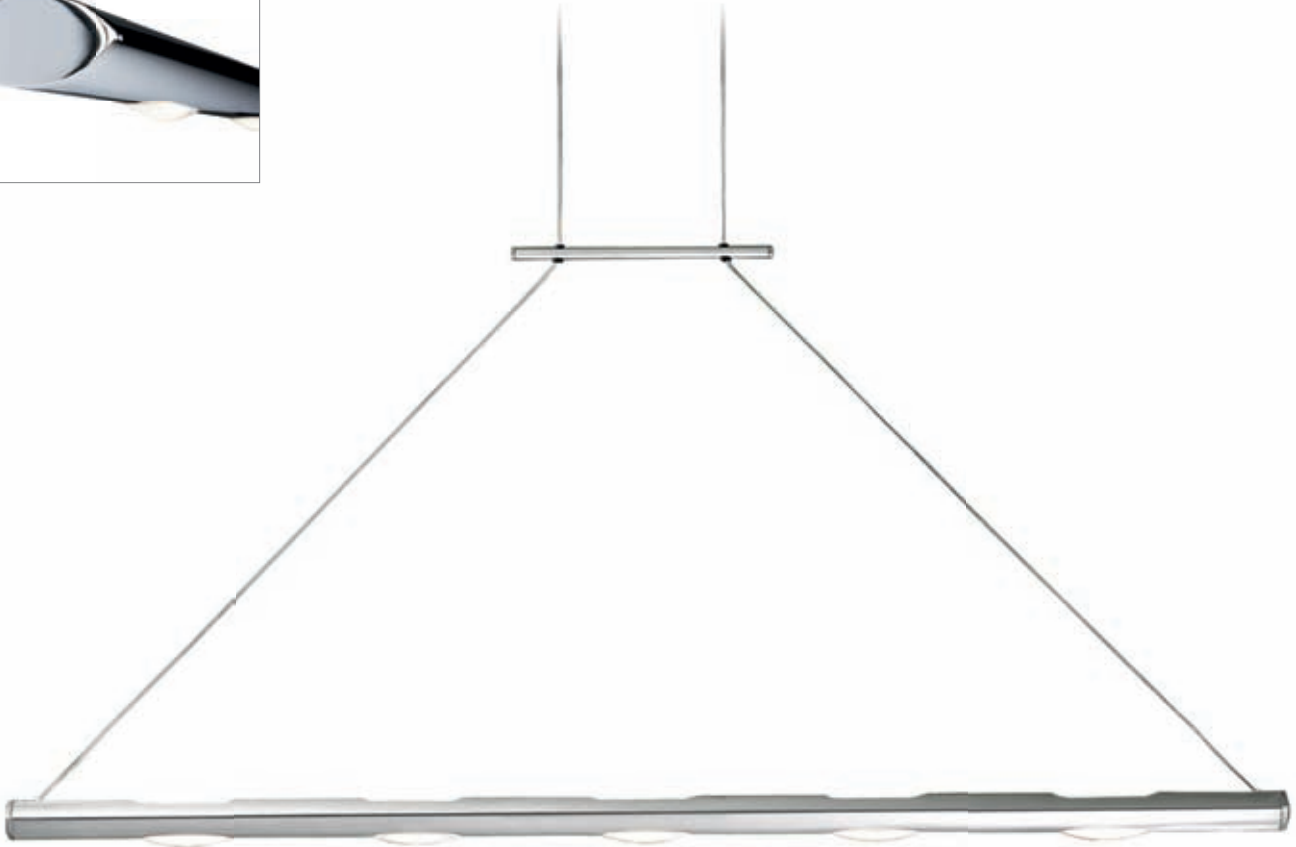
# adagio

design \_ Josep Patsí

adagio\_collection



p.86 p.54 p.55 p.54 p.52 p.168 p.122 p.206



● Cromo  
● Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

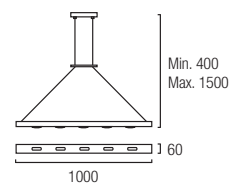
**21**

● Aluminio pulido y satinado  
● Polished and burnished aluminium  
● Aluminium poli et satiné  
● Poliertem und satiniertem Aluminium  
● Alluminio lucidato e satinato  
● Alumínio polido e acetinado  
● Полированный сатиновый алюминий

**S3**

● Cristal matizado  
● Tinted glass  
● Vitre teinté  
● Getöntes Glas  
● Vetro colorato  
● Vidro matizado  
● Тонированное стекло

**F1**

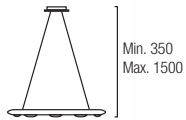


**00-0221-21-F1**  
**00-0221-S3-F1**  
5 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included

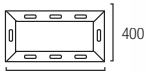




# adagio



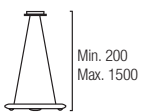
Min. 350  
Max. 1500



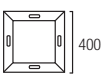
1000

**20-0313-21-F1**  
**20-0313-S3-F1**

8 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included



Min. 200  
Max. 1500



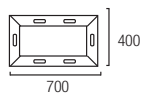
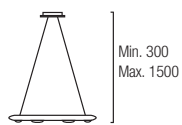
400

**20-0221-21-F1**  
**20-0221-S3-F1**

4 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included







**20-0536-21-F1**  
**20-0536-S3-F1**  
6 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included

# tempo

design \_ Josep Patsí




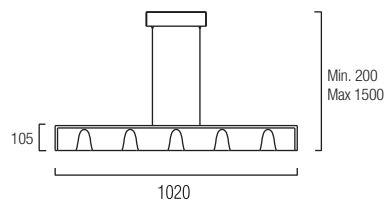
Metacrilato transparente matizado  
Transparent sand-blasted methacrylate



**AH**  Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
Aluminium Ecobright  
Ecobright aluminium  
Alluminio ecobright  
Aluminio ecobright  
Алюминий Экобрайт

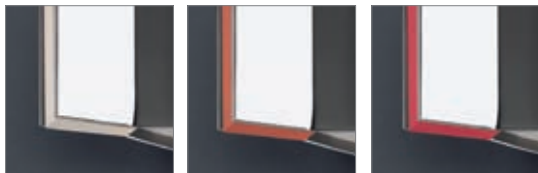
**05**  Lacado negro  
Black lacquered  
Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

**78**  Lacado blanco  
White lacquered  
Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак



**00-2673-AH-AH**  
**00-2673-05-05**  
**00-2673-78-78**  
5 x G9 Max. 60W  
HALOGEN OSRAM included





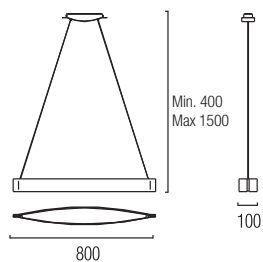
Incluye 3 acrílicos de color intercambiables  
Includes 3 color interchangeable acrylic pieces



● Cromo  
Chrome  
**21** Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром

○ Cristal óptico  
Optic glass  
**E9** Verre optique  
Optishes Glas  
Vetro ottico  
Vidro óptico  
Оптическое стекло

○ Aluminio mate  
Matt aluminium  
**Y5** Aluminium mat  
Matt Aluminium  
Alluminio opaco  
Alumínio mate  
Матовый алюминий



**00-2397-Y5-E9**  
**00-2397-21-E9**

2 x R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included





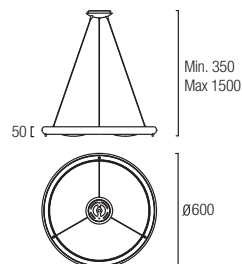
# oxygen

design \_ Josep Patsí



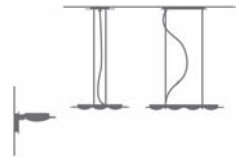
● Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Alumínio ecobright  
Алюминий Экобрайт

● Cristal matizado  
Tinted glass  
**B8** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**00-0573-AH-B8**  
6 x G9 Max. 60W 230V  
HALOGEN OSRAM included



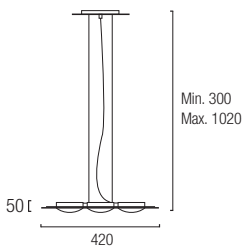


● Aluminio satinado  
Satin aluminium  
Aluminium satiné  
Satinierem Aluminium  
Alluminio satinato  
Alumínio acetinado  
Сатиновый алюминий

**Y6**

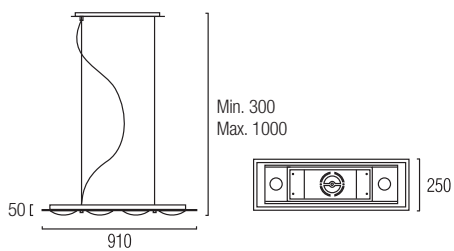
○ Cristal matizado  
Tinted glass  
Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло

**E9**



**20-0325-Y6-E9 (S)**

4 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included



**20-0326-Y6-E9**

4 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included





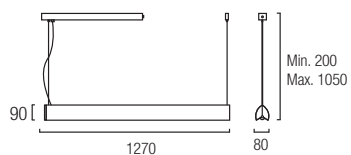
# linear

design \_ Benedito Design



AL

● Aluminio satinado  
Satin aluminium  
**Y6** Aluminium satiné  
Aluminium matt  
Alluminio satinato  
Alumínio acetinado  
Сатиновый алюминий

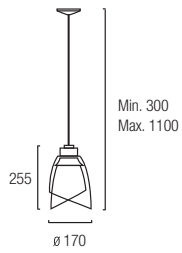


**00-0338-Y6-Y6**  
T5 54W  
FLUORESCENT included



# twins

design \_ Benedito Design



**00-0087-N3-F9**

E-27 Max. 100W INCANDESCENT  
E-27 Max. 100W HALOGEN  
PL E-27 15W ENERGY SAVING



● Gris textura  
Grey texture  
**N3** Gris à effet de texture  
Grau rauh-matt  
Grigio rugoso  
Cinzento textura  
Текстурный серый

○ Cristal opal  
Opal glass  
**F9** Verre opale  
Opalglas  
Vetro ottico  
Vidro opalino  
Матовое стекло









\_apliques  
\_wall fixtures  
\_appliques  
\_wandleuchten  
\_lampade da parete  
\_applique  
\_Настенные светильники

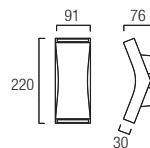
bend\_70  
skata\_74  
traç\_78  
escher\_82  
arc\_84  
adagio\_86  
class\_88  
level\_89  
slimm\_90  
flat\_92  
boomerang\_94  
ciao\_96  
duna\_98  
mirror\_100  
open\_104  
suite\_106  
leila\_110  
hotels\_112  
versatil\_114



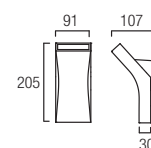
78  
 Blanco brillante  
 Bright white  
 Blanc brillant  
 Glänzendem Weiß  
 Bianco lucido  
 Branco brillante  
 Белый блестящий

M1  
 Difusor policarbonato opal  
 Opal polycarbonate diffuser  
 Diffuseur polycarbonate opale  
 Polycarbonat-Opal Diffusor  
 Diffusore in policarbonato opalino  
 Difusor policarbonato opala  
 Диффузор поликарбонат опал

AH  
 Aluminio ecobright  
 Ecobright aluminium  
 Aluminium ecobright  
 Ecobright Aluminium  
 Alluminio ecobright  
 Alumínio ecobright  
 Алюминий Экобрайт



**05-4394-78-M1**  
**05-4394-AH-M1**  
 2 LED CREE 4,5W  
 3000 °K  
 ENERGY SAVING



**05-4395-78-M1**  
**05-4395-AH-M1**  
 LED CREE 4,5W  
 3000 °K  
 ENERGY SAVING







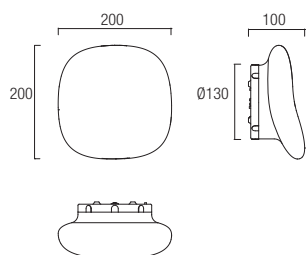
bend





# skata

design \_ Francesc Vilaró



**05-4356-14-F9**

G9 Max. 9W ENERGY SAVING

G9 Max. 60W HALOGEN



GLASS  
OPAL3

○ Blanco  
White  
**14** Blanc  
Weiß  
Bianco  
Branco  
Белый

○ Cristal opal triplex  
Triplex opal glass  
**F9** Verre opal triplex  
Triplex Opalglas  
Vetro ottico  
Vidro opala triplo  
Матовое стекло триплекс

Su especial diseño permite múltiples combinaciones  
Its special design allows for multiple combinations.



Esquema de conexión  
Connection scheme

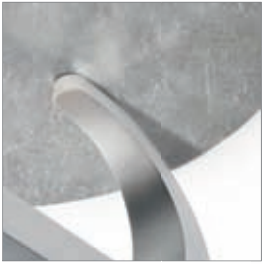




skata





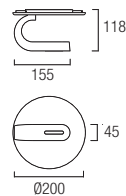


● Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Aluminio ecobright  
Алюминий Экобрайт

● Pan de plata  
Silver leaf  
**D9** Feuille d'argent  
Blattsilber  
Foglia argento  
Cara de prata  
Сусальное серебро

● Pan de Oro  
Golden leaf  
**D8** Feuille d'or  
Blattgold  
Foglia di oro  
Cara de ouro  
Сусальное золото

○ Cristal matizado  
Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**05-2870-AH-F1**  
**05-2870-D9-F1**  
**05-2870-D8-F1** new  
G9 Max. 75W  
HALOGEN OSRAM included

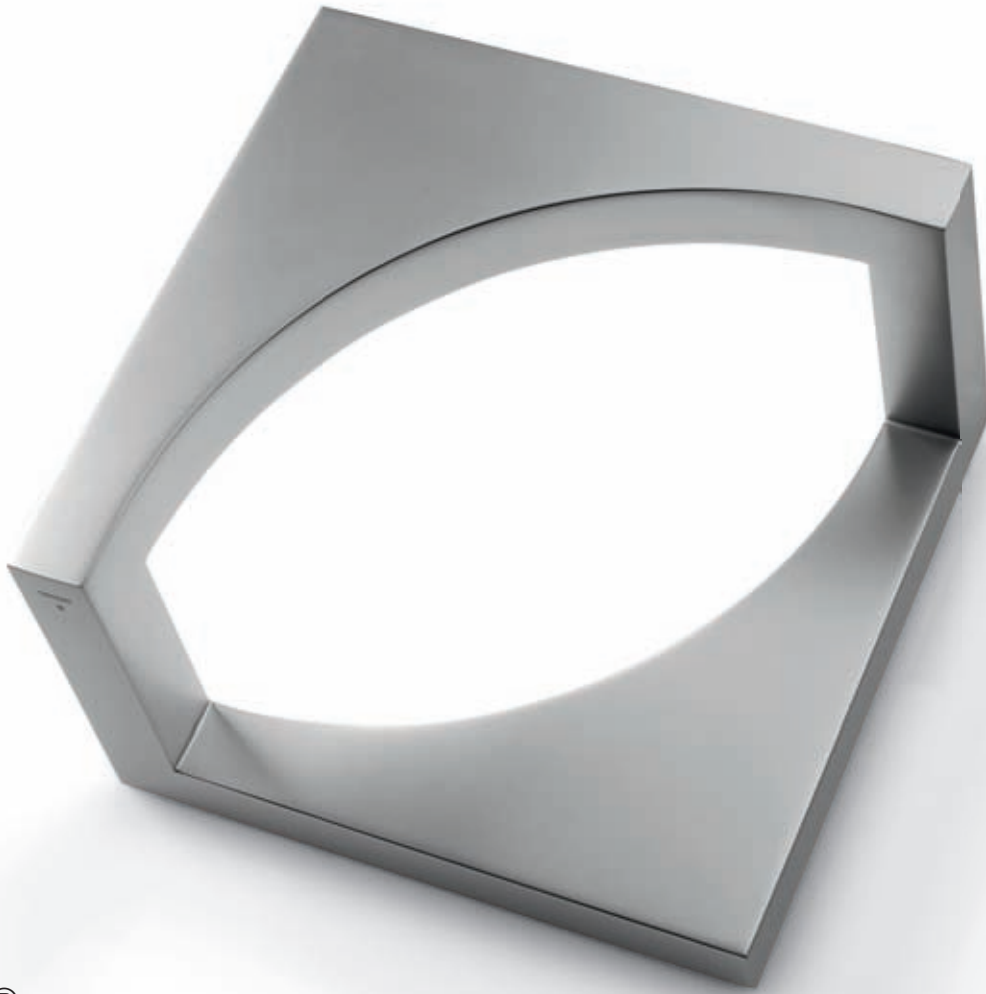
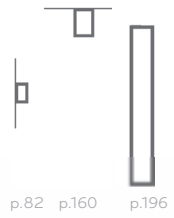








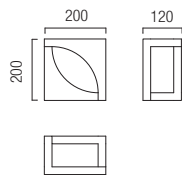




● Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Alumínio ecobright  
Алюминий Экобрайт

● Lacado negro  
Black lacquered  
**05** Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

● Lacado blanco  
White lacquered  
**78** Laqué en blanc  
Weiss lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак



**05-2782-AH-AH**  
**05-2782-05-05** <sup>(S)</sup>  
**05-2782-78-78** <sup>(S)</sup>  
2 x G9 Max. 75W  
HALOGEN OSRAM included





# arc

design \_ Estudi Ribaudí

arc\_collection



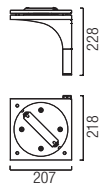
p.84 p.204



● Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Alumínio ecobright  
Алюминий Экобрайт

● Lacado negro  
Black lacquered  
**05** Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

● Lacado blanco  
White lacquered  
**78** Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак



**05-2580-AH-AH** <sup>(S)</sup>

**05-2580-05-05** <sup>(S)</sup>

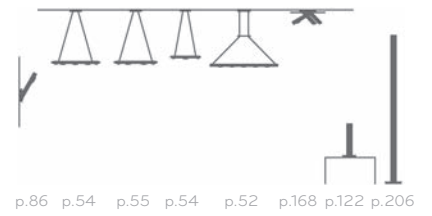
**05-2580-78-78** <sup>(S)</sup>

R7s L=118 Max 150W

HALOGEN OSRAM included



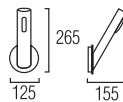




● Cromo  
 Chrome  
**21** Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

● Aluminio pulido y satinado  
 Polished and burnished aluminium  
**S3** Aluminium poli et satiné  
 Aluminium poliert und mattglänzend  
 Alluminio lucidato e satinato  
 Alumínio polido e acetinado  
 Полированный сатиновый алюминий

● Cristal matizado  
 Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
 Geföntes Glas  
 Vetro colorato  
 Vidro matizado  
 Тонированное стекло



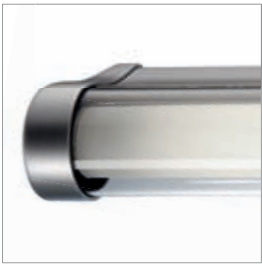
**05-0221-21-F1**  
**05-0221-S3-F1**  
 G9 Max. 75W 230V  
 HALOGEN OSRAM included



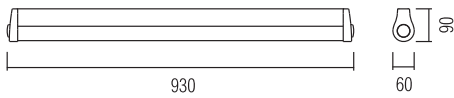


# class

design \_ Josep Patsí



Doble difusor  
Double diffuser



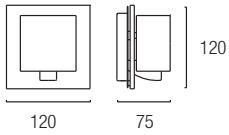
**05-2695-AH-37** (S)

T5 39W FLUORESCENT included



● Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Alumínio ecobright  
Алюминий Экобрайт





**05-0567-N4-B9 (S)**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included

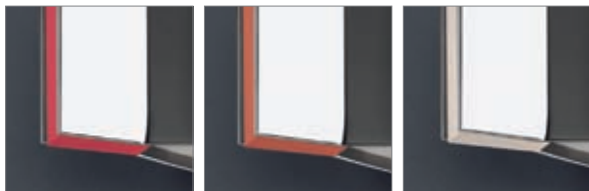


● Gris textura con cromo  
Grey texture with chrome  
**N4** Gris à effet de texture avec chrome  
Grau rauh-matt mit Chrom  
Grigio rugoso con cromo  
Cinzento textura com cromo  
Текстурный серый с хромом

○ Cristal matizado  
Tinted glass  
**B9** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло







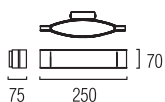
Incluye 3 acrílicos de color intercambiables  
It includes 3 color interchangeable acrylic pieces



● Cromo  
Chrome  
**21** Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром

● Aluminio mate  
Matt aluminium  
**Y5** Aluminium mat  
Matt Aluminium  
Alluminio opaco  
Alumínio mate  
Матовый алюминий

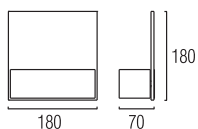
● Cristal matizado  
Tinted glass  
**E9** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**05-2397-Y5-E9**  
**05-2397-21-E9**  
R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included

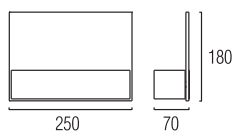






**05-0570-81-B9**

R7s L=78 Max. 100W  
HALOGEN OSRAM included

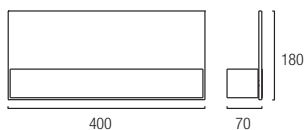


**05-0571-81-B9**

R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included

**05-2366-81-B9**

G24d-2 18W  
ENERGY SAVING



**05-0572-81-B9**

2 x R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included

**05-2367-81-B9**

2 x G24d-2 18W  
ENERGY SAVING



● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Satinierter Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

○ Cristal matizado  
Tinted glass  
**B9** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло

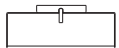
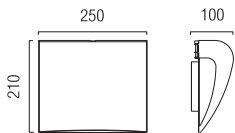




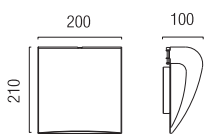


● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Satiniert Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
САТИНОВЫЙ НИКЕЛЬ

○ Cristal matizado  
Tinted glass  
**B4** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**05-2573-81-B4**  
G24d2 18W  
ENERGY SAVING



**05-2572-81-B4**  
R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included

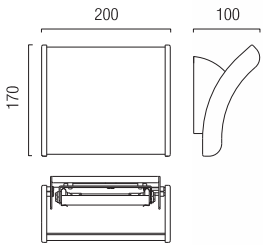






# ciao

design \_ Josep Patsí



**05-2574-21-B4**

R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included



● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

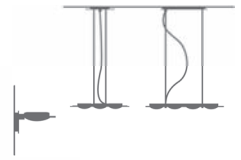
○ Cristal matizado  
○ Tinted glass  
**B4** Vitre teinté  
● Getöntes Glas  
● Vetro colorato  
● Vidro matizado  
● Тонированное стекло



# duna

design \_ Álex Sánchez

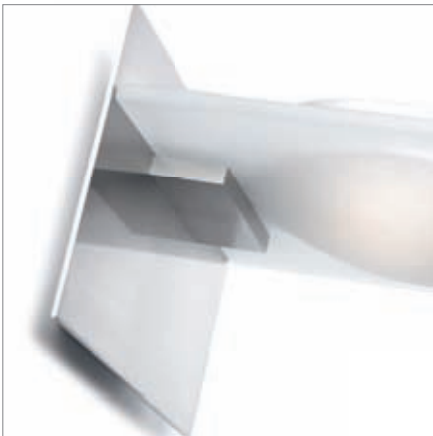
duna\_collection



p.98

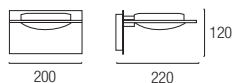
p.62

p.62



- Níquel satinado  
Satin nickel
- 81** Nickel satiné  
Satinieret Nickel  
Nichel satinato  
Níquel Acetinado  
Сатиновый никель

- Cristal matizado  
Tinted glass
- E9** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**05-0325-81-E9**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included

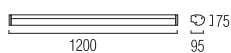




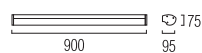


● Aluminio satinado  
Satin aluminium  
**Y6** Aluminium satiné  
Satinieret Aluminium  
Alluminio satinato  
Alumínio acetinado  
Сатиновый алюминий

○ Difusor policarbonato opal  
Opal polycarbonate diffuser  
**M1** Diffuseur polycarbonate opale  
Polycarbonat-Opal Diffusor  
Diffusore in policarbonato opalino  
Difusor policarbonato opala  
Диффузор поликарбонат опаловый



**05-0267-Y6-M1**  
T5 54W  
FLUORESCENT  
included



**05-0266-Y6-M1**  
T5 39W  
FLUORESCENT  
included



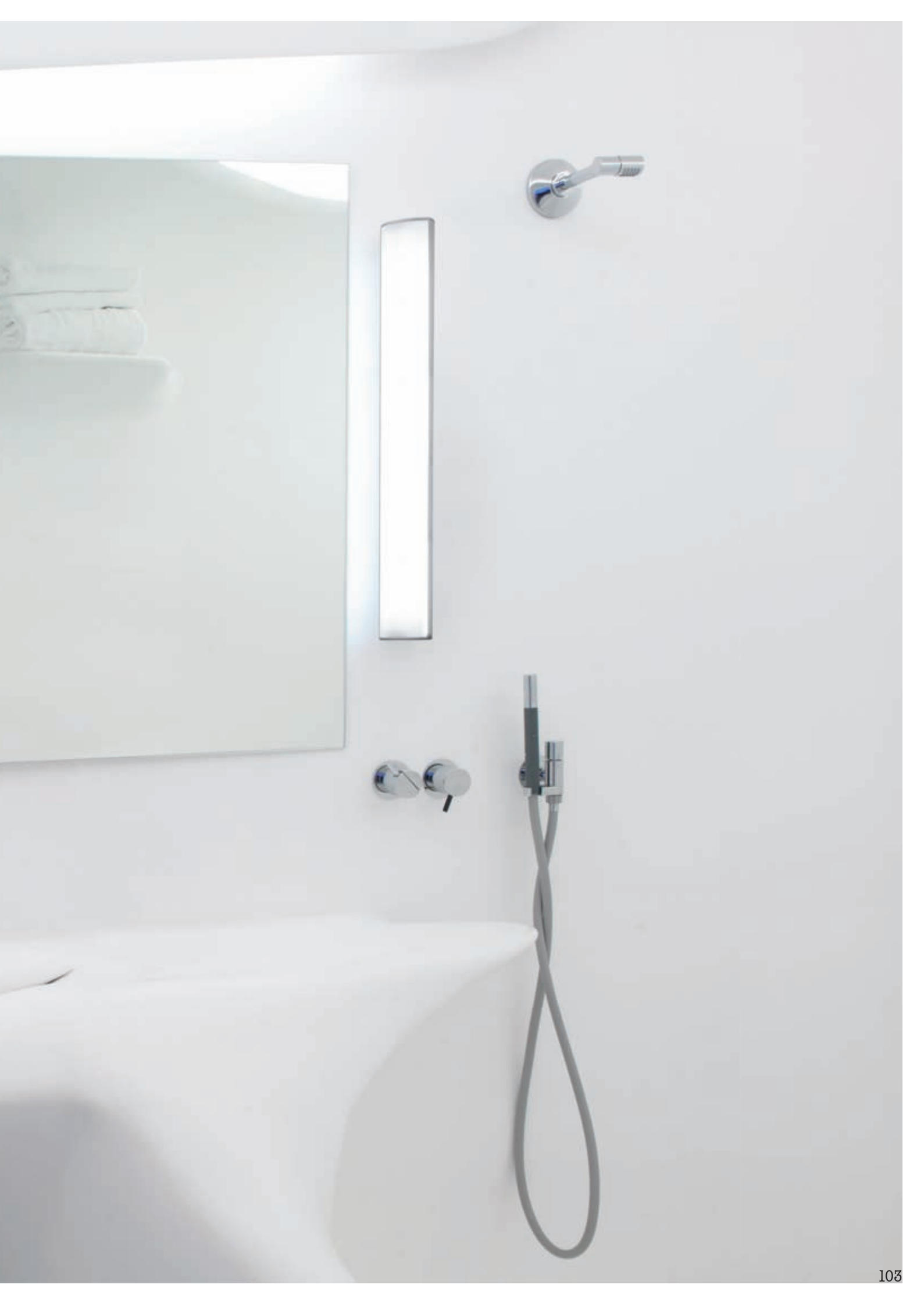
**05-0265-Y6-M1**  
T5 24W  
FLUORESCENT  
included



mirror

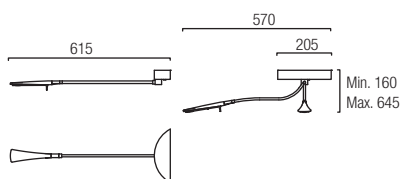








- Cromo
- Chrome
- 21** Chrome
- Chrom
- Cromo
- Cromo
- Хром
- Aluminio ecobright
- Ecobright aluminium
- AH** Aluminium ecobright
- Ecobright Aluminium
- Alluminio ecobright
- Alumínio ecobright
- Алюминий Экобрайт



**05-2708-21-21**  
**05-2708-AH-AH**  
LED CREE 4,5W 3000 °K



# suite

design \_ Benedito Design

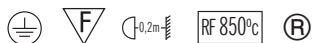
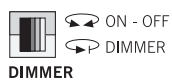
suite\_collection



p.106

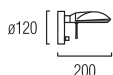
p.131

p.212

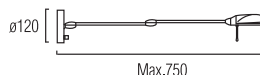


● **81** Níquel satinado  
Satin nickel  
Nickel satiné  
Satinierter Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

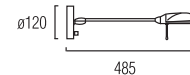
○ **B8** Cristal matizado  
Tinted glass  
Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**05-0378-81-B8 (S)**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included



**05-0380-81-B8**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included



**05-0379-81-B8 (S)**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included





# suite

design \_ Benedito Design

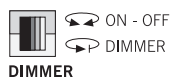
suite\_collection



p.108

p.132

p.211

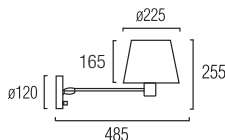


DIMMER

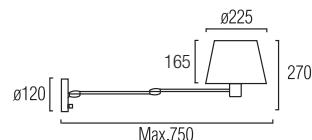


● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Satiniert Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

● Pantalla gris ópera incluida  
Opera grey shade included  
**AJ** Abat-jour gris ópera compris  
Oper grau Schirm inklusiv  
Paralume grigio inclusa  
Abat-jour gris ópera incluída  
Абажур серебряный шелк в комплекте

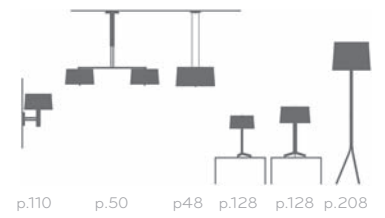



**05-0381-81-AJ**  
E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT





**05-0382-81-AJ**  
E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT

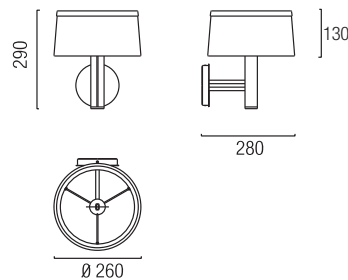




**AG**  Aluminio con cromo  
Aluminium with chrome  
Aluminium avec chrome  
Aluminium mit Chrom  
Alluminio con cromo  
Alumínio com cromo  
Алюминий с хромом

**05**  Pantalla negra de tela incluida  
Black fabric shade included  
Abat-jour en tissu noir inclus  
Schwarz Stoffschirm inklusiv  
Paralume di tela nera inclusa  
Abat-jour de tecido preto incluido  
Абажур из черной ткани в комплекте

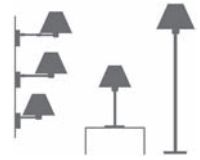
**14**  Pantalla blanca de tela incluida  
White fabric shade included  
Abat-jour en tissu blanc inclus  
Weiß Stoffschirm inklusiv  
Paralume di tela bianca inclusa  
Abat-jour de tecido branco incluido  
Абажур из белой ткани в комплекте



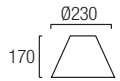
**05-2407-AG-05**  
**05-2407-AG-14**  
G9 Max. 40W  
HALOGEN OSRAM included







Sistema patentado  
Patented system



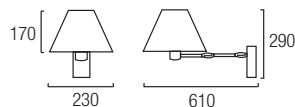
**Pan-103-14**  
**Pan-103-20**



● Níquel satinado pintado  
Painted satin nickel  
U4 Nickel satiné peint  
Gemalt satiniert Nickel  
Nichel satinato dipinto  
Нíquel acetinado pintado  
Отделка сатиновый никель

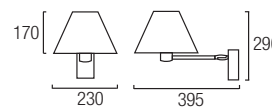
● Pantalla blanca  
White shade  
14 Abat-jour blanc  
Weiß Schirm  
Paralume bianca  
Abat-jour branco  
Белый абажур

● Pantalla beige  
Beige shade  
20 Abat-jour beige  
Beige Schirm  
Paralume beige  
Abat-jour bege  
Абажур бежевый



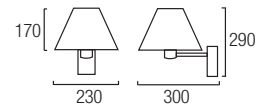
**05-2275-U4-82**  
E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT

**05-2276-U4-82**  
G24d1 13W  
ENERGY SAVING



**05-2273-U4-82**  
E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT

**05-2274-U4-82**  
G24d1 13W  
ENERGY SAVING



**05-2271-U4-82**  
E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT

**05-2272-U4-82**  
G24d1 13W  
ENERGY SAVING

Para conjunto completo solicite referencias de luminaria y pantalla  
For complete set please order the fixture and shade references separately

+ Pan-103-14 / Pan-103-20

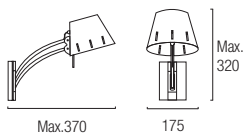
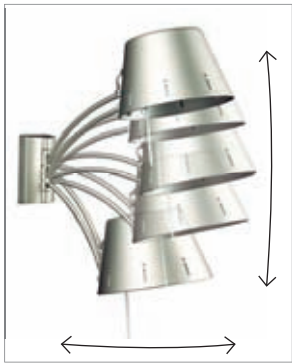
+ Pan-103-14 / Pan-103-20

+ Pan-103-14 / Pan-103-20



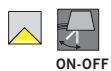
# versatil

design \_ Estudi Ribaudí



**05-0196-T1-T1 (S)**

E-27  $\varnothing$ 45 Max. 60W  
INCANDESCENT



- Níquel mate  
Nickel matt
- T1** Nickel mat  
Matt Nickel  
Nichel opaco  
Níquel mate  
Матовый никель

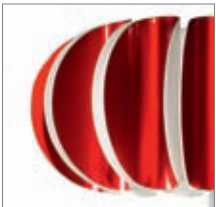
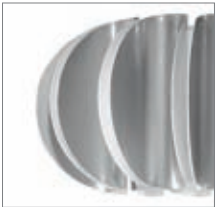
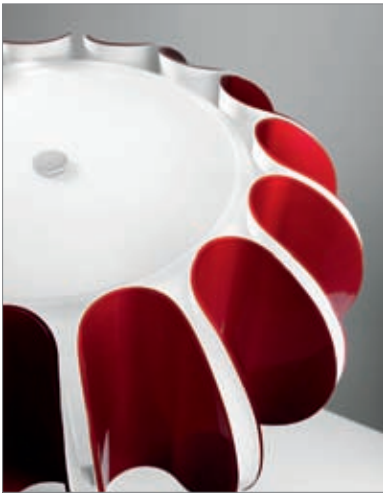
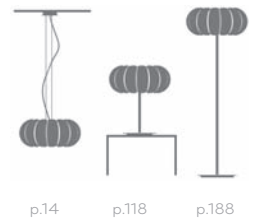






\_sobremesas  
\_table lamps  
\_lampes de table  
\_tischleuchten  
\_lampade da tavolo  
\_candeeiros de mesa  
\_НАСТОЛЬНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ

blomma\_118  
iris\_120  
adagio\_122  
bonne nuit\_124  
umbrella\_126  
leila\_128  
hotels\_130  
suite\_131  
open\_134  
office\_136

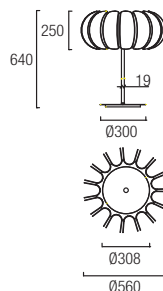


○ Blanco mate  
Matt white  
**BW** Blanc mate  
Weiß matt  
Bianco opaco  
Branco fosco  
Белый матовый

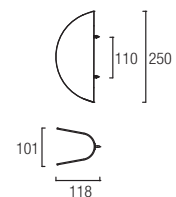
● Negro  
Black  
**05** Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

● Gris  
Grey  
**03** Gris  
Grau  
Grigio  
Cinzeto  
Серый

● Rojo  
Red  
**25** Rouge  
Rot  
Rosso  
Vermelho  
Красный



**10-4391-BW-82**  
3 x PL E-27 23W  
ENERGY SAVING



**Pan-148-03**  
**Pan-148-05**  
**Pan-148-25**

**+Pan-148-03 / Pan-148-05 / Pan-148-25**

Para conjunto completo solicite referencias de luminaria y pantalla  
For complete set please order the fixture and shade references separately

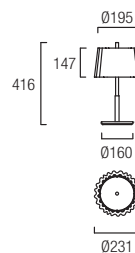






● Cromo  
Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром

○ Metacrilato transparente  
Transparent methacrylate  
Méthacrylate transparent  
Transparentem Acryl  
Metacrilato transparente  
Metacrilato transparente  
Прозрачный металлоакрил



**10-4413-21-M2**  
2 x PL E-14 Max. 15W  
ENERGY SAVING

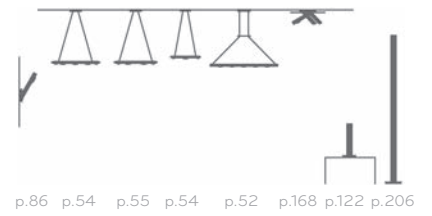




# adagio

design \_ Josep Patsí

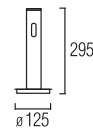
adagio\_collection



● Cromo  
 Chrome  
**21** Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

● Aluminio pulido y satinado  
 Polished and burnished aluminium  
**S3** Aluminium poli et satiné  
 Poliertem und satiniertem Aluminium  
 Alluminio lucidato e satinato  
 Alumínio polido e acetinado  
 Полированный сатиновый алюминий

○ Cristal matizado  
 Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
 Geföntes Glas  
 Vetro colorato  
 Vidro matizado  
 Тонированное стекло



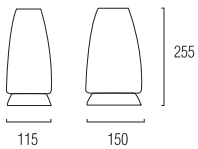
**10-0221-21-F1**  
**10-0221-S3-F1 (S)**  
 G9 Max. 60W 230V  
 HALOGEN OSRAM included





# bonne nuit

design \_ Benedito Design



**10-2056-81-F9**

E-27  $\varnothing$ 45 Max. 60W  
INCANDESCENT  
PL E-27 15W  
ENERGY SAVING



**81** Níquel satinado  
Satin nickel  
Nickel satiné  
Satinierter Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

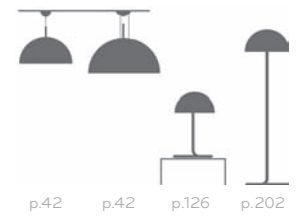
**F9** Cristal opal triplex  
Triplex opal glass  
Verre opal triplex  
Triplex Opalglas  
Vetro ottico  
Vidro opala triplo  
Опаловое стекло триплекс



# umbrella

design \_ WIS design

umbrella\_collection

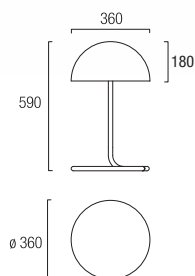


**AP** Pantalla interior plisada dorada  
Golden pleated interior shade  
Intérieur d'abat-jour plissé doré  
Schirm, Gold-Plissee Innenseite  
Paralume interna plisada oro  
Abat-jour interior plissado dourado  
Внутренний габрированный плафон  
цвета позолоты

**AQ** Pantalla interior plisada plata  
Silver pleated interior shade  
Intérieur d'abat-jour plissé argenté  
Schirm, Silber-Plissee Innenseite  
Paralume interna plisada argento  
Abat-jour interior plissado prateado  
Внутренний габрированный плафон  
серебряного цвета

**05** Lacado negro  
Black lacquered  
Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

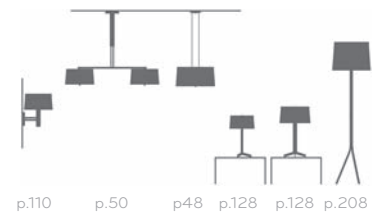
**78** Lacado blanco  
White lacquered  
Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак



**10-2726-AP-05**  
**10-2726-AQ-78**  
2 x PL E-14 OSRAM 11W  
ENERGY SAVING







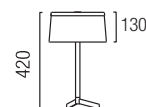
Cristal óptico  
Optic glass



**AG** **AL** Aluminio con cromo  
Aluminium with chrome  
**AL** Aluminium avec chrome  
Aluminium mit Chrom  
**AL** Alluminio con cromo  
**AL** Alumínio com cromo  
Алюминий с хромом

**05** **●** Pantalla negra de tela incluida  
Black fabric shade included  
Abat-jour en tissu noir inclus  
Schwarz Stoffschirm inklusiv  
Paralume di tela nera inclusa  
Abat-jour de tecido preto incluido  
Абажур из черной ткани в комплекте

**14** **●** Pantalla blanca de tela incluida  
White fabric shade included  
**14** Abat-jour en tissu blanc inclus  
Weiß Stoffschirm inklusiv  
Paralume di tela bianca inclusa  
Abat-jour de tecido branco incluido  
Абажур из белой ткани в комплекте

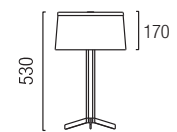


Ø 260

**10-2407-AG-05**  
**10-2407-AG-14**

G9 Max. 75W

HALOGEN OSRAM included



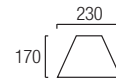
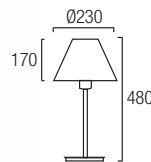
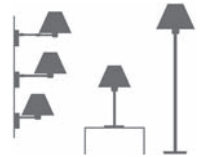
Ø 330

**10-2571-AG-05**  
**10-2571-AG-14**

2 x E-14 Max. 60W

INCANDESCENT





**Pan-103-14**  
**Pan-103-20**

**10-2271-U4-82**

E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT

+  
**Pan-103-14**  
/ **Pan-103-20**



● Níquel satinado pintado  
Painted satin nickel  
**U4** Nickel satiné peint  
Nickel matt gestrichen  
Nichel satinato dipinto  
Níquel acetinado pintado  
Отделка сатиновый никель

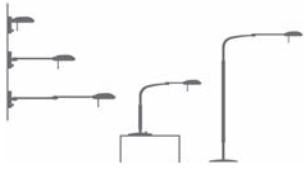
○ Pantalla blanca  
White shade  
**14** Abat-jour blanc  
Schirm weiß  
Paralume bianca  
Abat-jour branco  
Белый абажур

○ Pantalla beige  
Beige shade  
**20** Abat-jour beige  
Schirm beige  
Paralume beige  
Abat-jour bege  
Абажур бежевый

Para conjunto completo solicite referencias de luminaria y pantalla  
For complete set please order the fixture and shade references separately



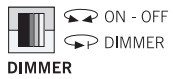




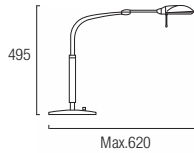
p.106

p.131

p.212



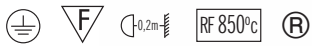
**DIMMER**



**10-0378-81-B8**

G9 Max. 75W 230V

HALOGEN OSRAM included



● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Nickel matt  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
САТИНОВЫЙ НИКЕЛЬ

○ Cristal matizado  
Tinted glass  
**B8** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



# suite

design \_ Benedito Design

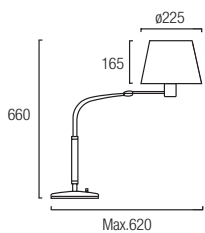
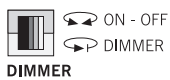
suite\_collection



p.108

p.132

p.211



**10-0381-81-AJ**

E-27 Max. 60W  
INCANDESCENT



● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Nickel matt  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

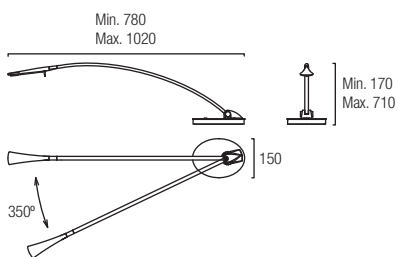
● Pantalla gris ópera incluida  
Opera grey shade included  
**AJ** Abat-jour gris ópera inclus  
Schirm grau inklusiv  
Paralume grigio inclusa  
Abat-jour gris ópera incluido  
Абажур серебристый никель в комплекте



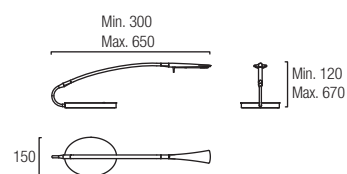




- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| ● Cromo   | ● Aluminio ecobright |
| 21 Chrome | Ecobright aluminium  |
| Chrome    | Aluminium ecobright  |
| Chrom     | Aluminium Ecobright  |
| Cromo     | Aluminio ecobright   |
| Cromo     | Alumínio ecobright   |
| Хром      | Алюминий Экобрайт    |



**10-2708-21-21**  
**10-2708-AH-AH (S)**  
LED CREE 4,5W 3000 °K



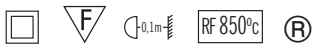
**10-2709-21-21**  
**10-2709-AH-AH (S)**  
LED CREE 4,5W 3000 °K





# office

design \_ GROK Team

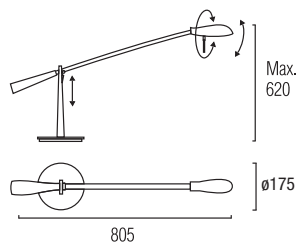


● Cromo  
 Chrome  
 Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

21

● Níquel satinado  
 Satin nickel  
 Nickel satiné  
 Nickel matt  
 Nichel satinato  
 Níquel acetinado  
 Сатиновый никель

81



**10-0080-21-21**  
**10-0080-81-81 (S)**  
 G9 Max. 60W 230V  
 HALOGEN OSRAM included

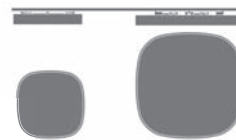






\_plafones  
\_ceiling fixtures  
\_plafoniers  
\_deckenleuchten  
\_plafoniere  
\_plafones  
\_ПОТОЛОЧНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ

petra\_140  
spin\_142  
slight\_148  
nemo\_152  
traç\_154  
troppo\_156  
escher\_160  
ona\_162  
ocho\_166  
adagio\_168  
basic\_170  
moon\_173  
square\_174  
ibis\_176  
mini\_178  
ska\_182  
quattro\_184

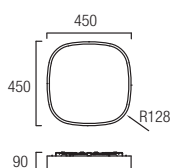


Difusor téxtil  
Textile diffuser

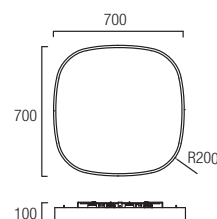


**AQ** Gris metalizado  
Metallic grey  
Gris métallisé  
Metallisch-grau  
Grigio metallizzato  
Cinza metalizado  
Серый металл

**14** Blanco  
White  
Blanc  
Weiß  
Bianco  
Branco  
Белый

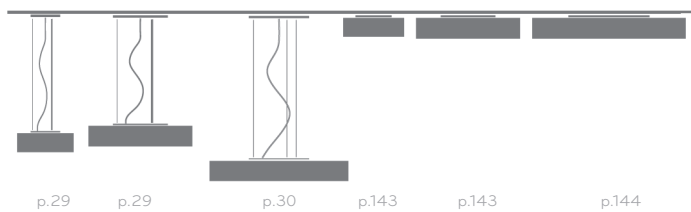


**15-4407-AQ-14**  
2GX13 22W + 2GX13 55W  
ENERGY SAVING



**15-4408-AQ-14**  
4 x 2G11 36W  
ENERGY SAVING



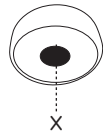
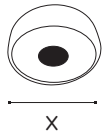


● Cromo  
Chrome  
Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром

● Negro  
Black  
Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

● Blanco  
White  
Blanc  
Weiß  
Bianco  
Branco  
Белый





<p><b>Ø450</b></p>	<p>3 x PL E-27 30W ENERGY SAVING</p>		-		<b>15-4601-21-05</b>
			-		<b>15-4601-21-14</b>
			QR-CBC51 GU5.3**		<b>15-4604-21-05*</b>
					<b>15-4604-21-14*</b>
			CREE LED 350mA 3W 2900 °K		<b>15-4605-21-05*</b>
					<b>15-4605-21-14*</b>

\*\* Halógena no incluida  
Halogen not included

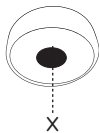
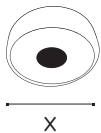
\* Downlight y equipo incluido  
Downlight and gear included

<p><b>Ø750</b></p>	<p>5 x PL E-27 30W ENERGY SAVING</p>		-		<b>15-4607-21-05</b>
			-		<b>15-4607-21-14</b>
			QR-111 G53**		<b>15-4608-21-05*</b>
					<b>15-4608-21-14*</b>
			CREE LED 350mA 9W 2900 °K		<b>15-4613-21-05*</b>
					<b>15-4613-21-14*</b>

\*\* Halógena no incluida  
Halogen not included

\* Downlight y equipo incluido  
Downlight and gear included

# spin



<p>Ø1000</p> <p>173</p>	<p>7 x PL E-27 30W ENERGY SAVING</p>		-		<b>15-4615-21-05</b>
			-		<b>15-4615-21-14</b>
			3 downlights QR-70 BA15d Max.50W**		<b>15-4616-21-05*</b>
					<b>15-4616-21-14*</b>
			3 downlights CREE LED 4W 350mA 2900 °K		<b>15-4617-21-05*</b>
					<b>15-4617-21-14*</b>
			3 downlights CREE LED 4W 350mA 2900 °K		<b>15-4618-21-05*</b>
					<b>15-4618-21-14*</b>

\*\* Halógena no incluida  
Halogen not included

\* Downlight y equipo incluido  
Downlight and gear included





spin



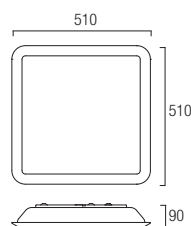






● Cromo  
 Chrome  
**21** Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

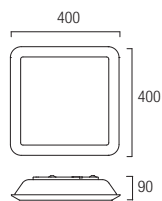
○ Cristal opal triplex  
 Triplex opal glass  
**F9** Verre opal triplex  
 Triplex Opalglas  
 Vetro ottico  
 Vidro opala triplo  
 Опаловое стекло триплекс



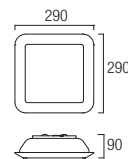
**15-4318-21-F9**  
 R7s L=118 Max. 230W  
 HALOGEN  
 OSRAM included



slight



**15-4316-21-F9**  
R7s L=118 Max. 160W  
HALOGEN OSRAM  
included



**15-4314-21-F9**  
R7s L=78 Max. 120W  
HALOGEN OSRAM  
included





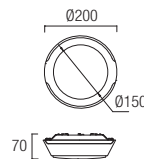
# nemo

design \_ Benedito Design



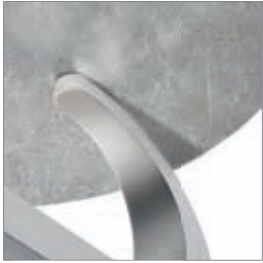
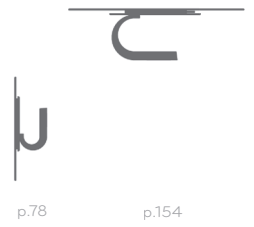
● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

● Cristal matizado  
● Tinted glass  
**F9** Vitre teinté  
● Getöntes Glas  
● Vetro colorato  
● Vidro matizado  
● Тонированное стекло



**15-4332-21-F9**  
R7s L=78 Max. 100W  
HALOGEN OSRAM included



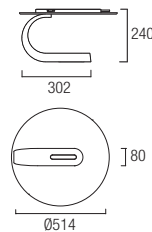


● Aluminio Ecobright  
Ecobright Aluminium  
**AH** Aluminium Ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio Ecobright  
Alumínio Ecobright  
Алюминий Экобрайт

● Pan de plata  
Silver leaf  
**D9** Feuille d'argent  
Blattsilber  
Foglia argento  
Cara de prata  
Сусальное серебро

● Pan de Oro  
Golden leaf  
**D8** Feuille d'or  
Blattgold  
Foglia di oro  
Cara de ouro  
Сусальное золото

● Cristal matizado  
Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**15-2870-AH-F1**  
**15-2870-D9-F1**  
**15-2870-D8-F1** new  
R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM included







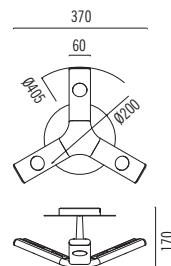
p.40

p.156



● Cromo  
Chrome  
21 Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром

○ Cristal matizado  
Tinted glass  
F1 Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**15-2804-21-F1**  
3 x G9 Max. 75W  
HALOGEN OSRAM included







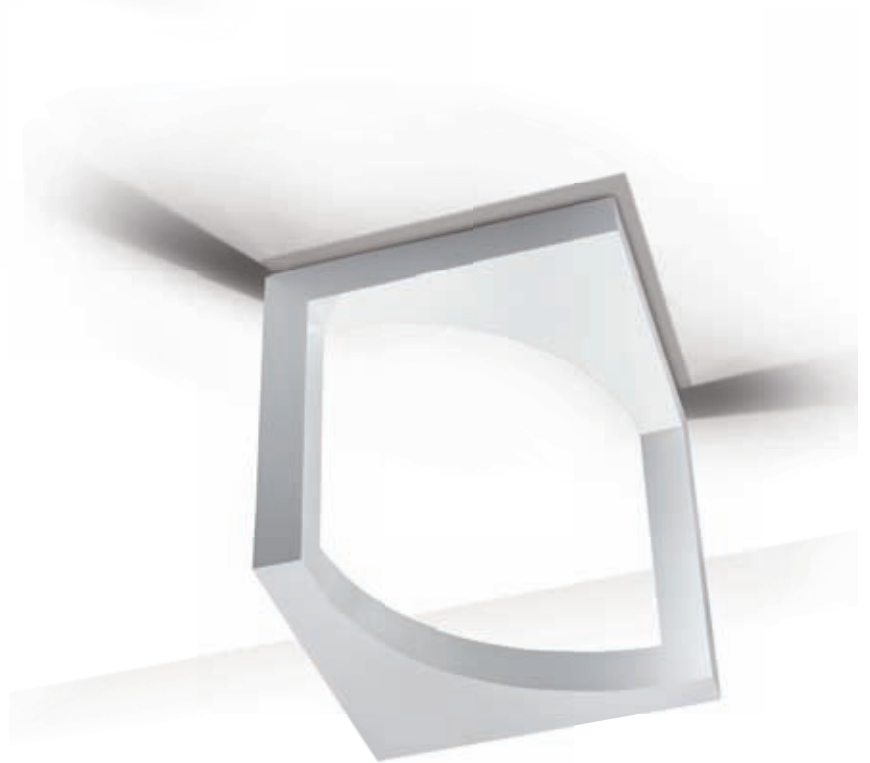
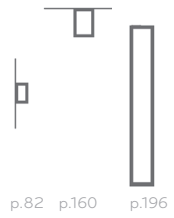




# escher

design \_ Josep Patsí

escher\_collection

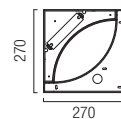
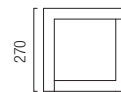


ST

**AH** Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Aluminio ecobright  
Алюминий текстурный

**05** Lacado negro  
Black lacquered  
Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

**78** Lacado blanco  
White lacquered  
Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак



**15-2782-AH-AH**  
**15-2782-05-05<sup>(S)</sup>**  
**15-2782-78-78**

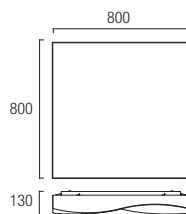
R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM included



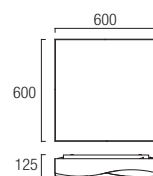


● Aluminio pulido y satinado  
Polished and burnished aluminium  
**S2** Aluminium poli et satiné  
Poliertem und satiniertem Aluminium  
Alluminio lucidato e satinato  
Aluminio pulido e acetinado  
Полированный сатиновый алюминий

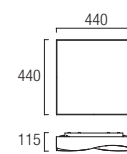
○ Difusor acrílico opal  
Opal acrylic diffuser  
**M1** Diffuser acrylique opale  
Acryldiffusor Opal  
Diffusore in acrílico opalino  
Difusor acrílico opala  
Диффузор опаловый акрил



**15-2781-S2-M1**  
2G11 4x55W  
ENERGY SAVING  
included



**15-2780-S2-M1**  
2G11 4x36W  
ENERGY SAVING  
included



**15-2779-S2-M1**  
2GX13 22W + 2GX13 40W  
ENERGY SAVING  
included

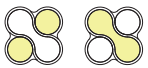




ona





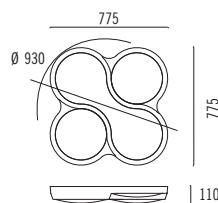


Sistema de doble iluminación independiente  
Independent double lighting system

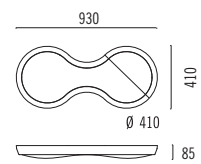


○ Blanco  
White  
**14** Blanc  
WeiB  
Bianco  
Branco  
Белый

○ Difusor acrílico opal  
Opal acrylic diffuser  
**M1** Diffuser acrylique opale  
Acryldiffusor Opal  
Diffusore in acrílico opalino  
Difusor acrílico opala  
Диффузор опаловый акрил



**15-2807-14-M1**  
4 x 2GX13 55W  
FLUORESCENT included



**15-2806-14-M1**  
2 x 2GX13 55W  
FLUORESCENT included

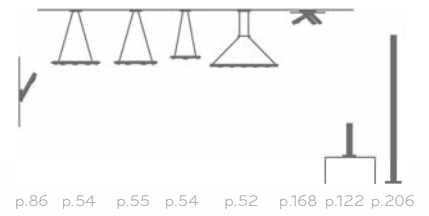




# adagio

design \_ Josep Patsí

adagio\_collection



● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

● Aluminio pulido y satinado  
● Polished and burnished aluminium  
**S3** Aluminium poli et satiné  
● Poliertem und satiniertem Aluminium  
● Alluminio lucidato e satinato  
● Alumínio polido e acetinado  
● Полированный сатиновый алюминий

○ Cristal matizado  
○ Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
○ Getöntes Glas  
○ Vetro colorato  
○ Vidro matizado  
○ Тонированное стекло



**15-0221-21-F1**  
**15-0221-S3-F1**

3 x G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included



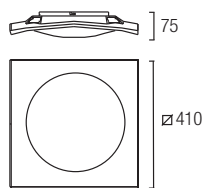




● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

● Níquel satinado  
● Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
● Satiniert Nickel  
● Nichel satinato  
● Níquel acetinado  
● Сатиновый никель

○ Cristal matizado  
○ Tinted glass  
**E9** Vitre teinté  
● Getöntes Glas  
● Vetrol colorato  
● Vidro matizado  
● Тонированное стекло



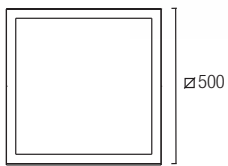
**15-2391-21-E9**  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM included







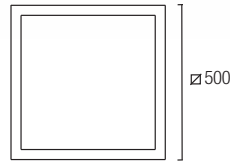
# basic



**15-2388-81-B9 (S)**  
R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM included



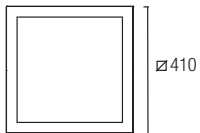
VISTA LATERAL 15-2388  
SIDE VIEW 15-2388



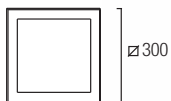
**15-2389-21-B9 (S)**  
4 x 2G11 Max. 24W  
FLUORESCENT included  
ENERGY SAVING



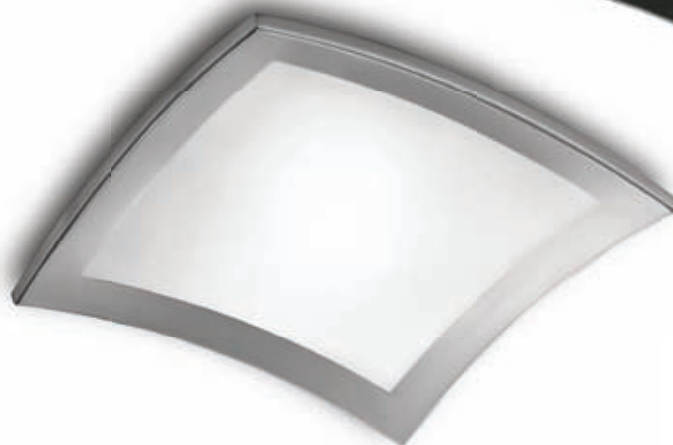
VISTA LATERAL 15-2389  
SIDE VIEW 15-2389

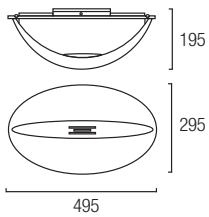


**15-2386-21-B9**  
**15-2386-81-B9**  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM included



**15-2385-21-B9**  
**15-2385-81-B9**  
R7s L=78 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included





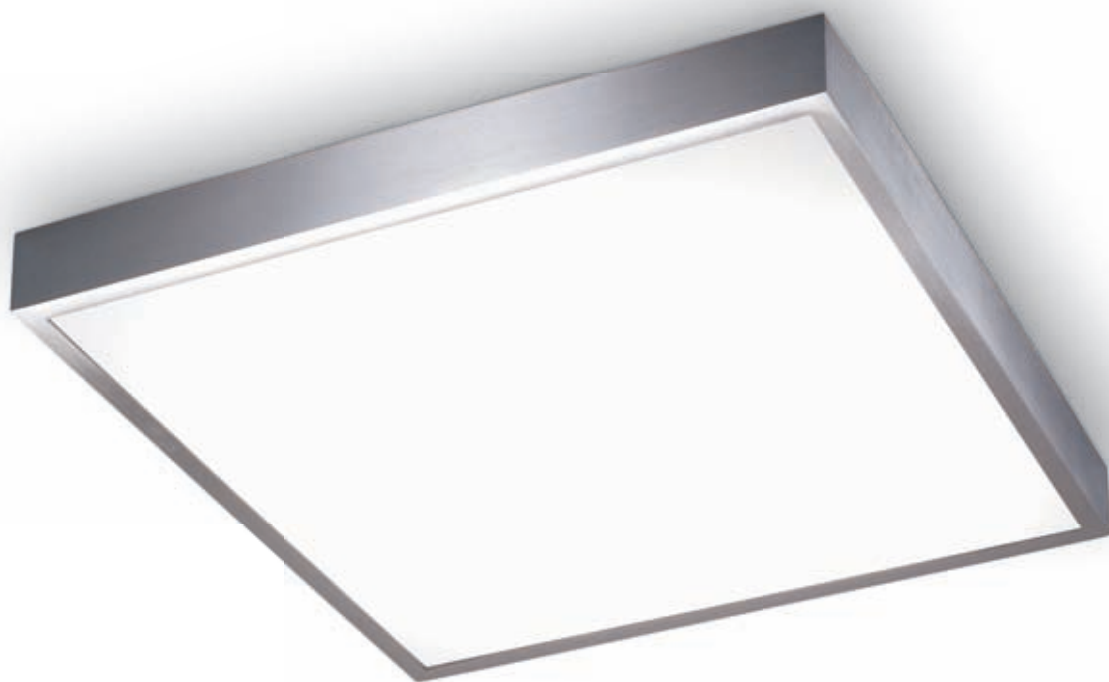
**15-2138-81-81**  
**15-2138-21-21** <sup>(S)</sup>  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM included



● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Satiniert Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
САТИНОВЫЙ НИКЕЛЬ

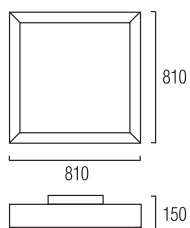
● Cromo  
Chrome  
**21** Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром



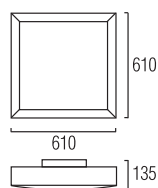


**S2** **Aluminio pulido y satinado**  
 Polished and burnished aluminium  
**Aluminio poli et satiné**  
 Poliertem und satiniertem Aluminium  
 Alluminio lucidato e satinato  
 Alumínio polido e acetinado  
 Полированный сатиновый алюминий

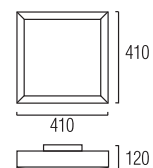
**M1** **Difusor policarbonato opal**  
 Opal polycarbonate diffuser  
**Diffuseur polycarbonate opale**  
 Polycarbonat-Opal Diffusor  
 Diffusore in policarbonato opalino  
 Difusor policarbonato opala  
 Диффузор опаловый поликарбонат



**15-0592-S2-M1**  
 4 x 2G11 55W  
 FLUORESCENT included  
 ENERGY SAVING



**15-0591-S2-M1**  
 4 x 2G11 36W  
 FLUORESCENT included  
 ENERGY SAVING



**15-0590-S2-M1**  
 4 x 2G11 18W  
 FLUORESCENT included  
 ENERGY SAVING

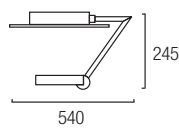




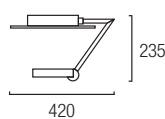


ST

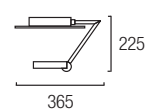
81 Níquel satinado  
Satin nickel  
Nickel satiné  
Satiniert Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель



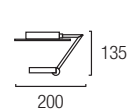
**IBIS C/47-81**  
R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM  
included



**IBIS C/37-81**  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM  
included



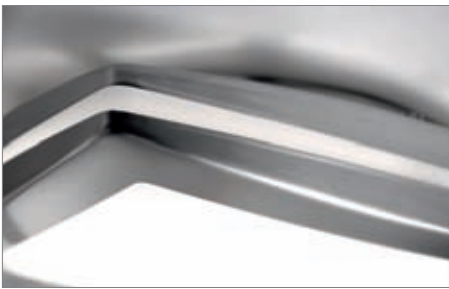
**IBIS C/27-81**  
R7s L=78 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM  
included





**IBIS C/17-81**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM  
included

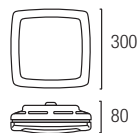




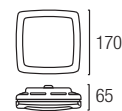


**81**  Níquel satinado  
Satin nickel  
Nickel satiné  
Satiniert Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

**E9**  Cristal matizado  
Tinted glass  
Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



**15-0258-81-E9**  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM included

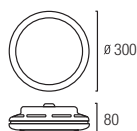


**15-0223-81-E9**  
R7s L=78 Max. 100W  
HALOGEN OSRAM included

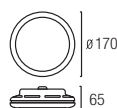




mini

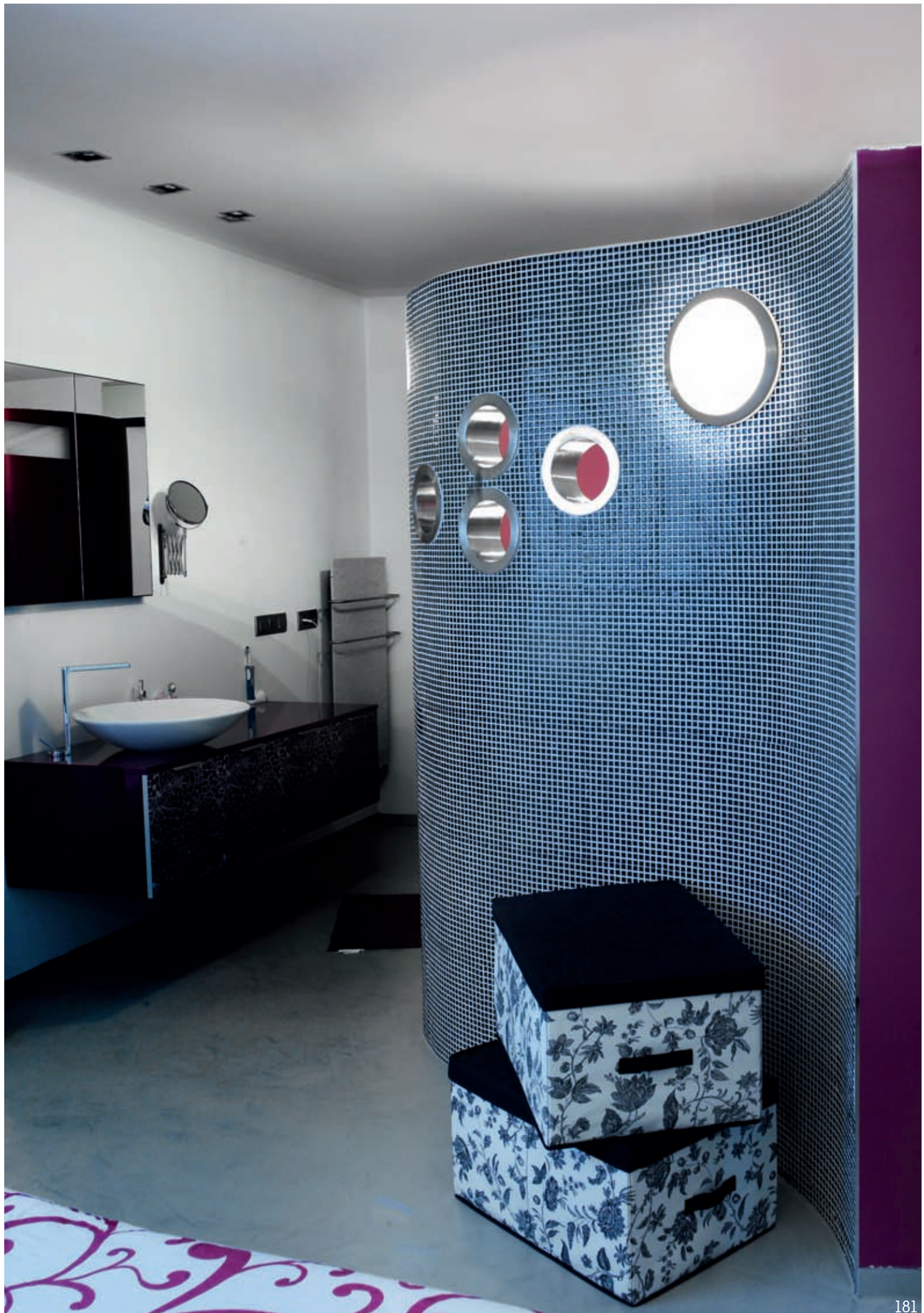


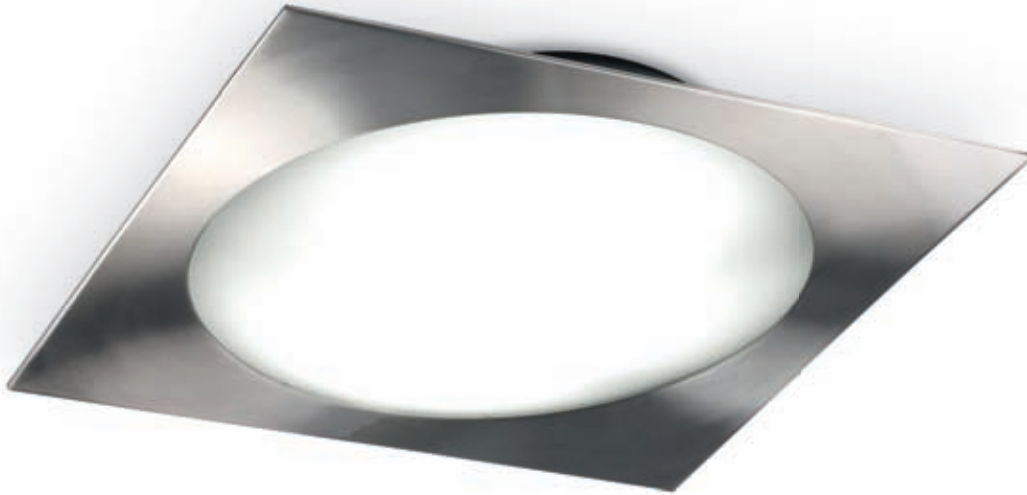
**15-0256-81-E9**  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM included



**15-0222-81-E9**  
R7s L=78 Max. 100W  
HALOGEN OSRAM included

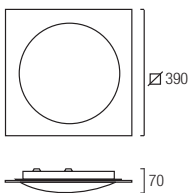




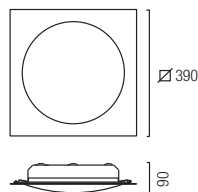


● Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Satinierter Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

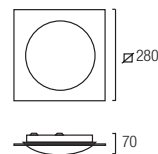
○ Cristal matizado  
Tinted glass  
**E9** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



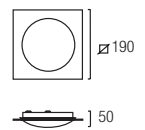
**15-0158-81-E9**  
R7s L=118 Max. 200W  
HALOGEN OSRAM included



**15-2575-81-E9**  
3 x G24d-2 18W  
ENERGY SAVING



**15-0157-81-E9**  
R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM included

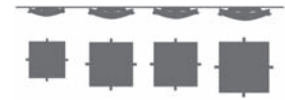


**15-0318-81-E9**  
G9 Max. 75W 230V  
HALOGEN OSRAM included



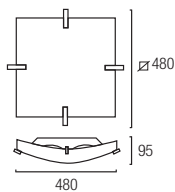




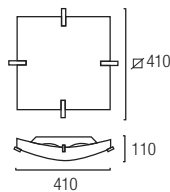


● Níquel satinado  
Satin nickel  
81 Nickel satiné  
Satiniert Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

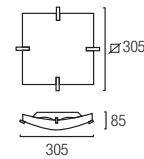
○ Cristal matizado  
Tinted glass  
B5 Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло



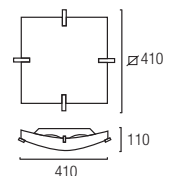
**15-0079-81-B5**  
R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM  
included



**15-0638-81-B5**  
R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM  
included

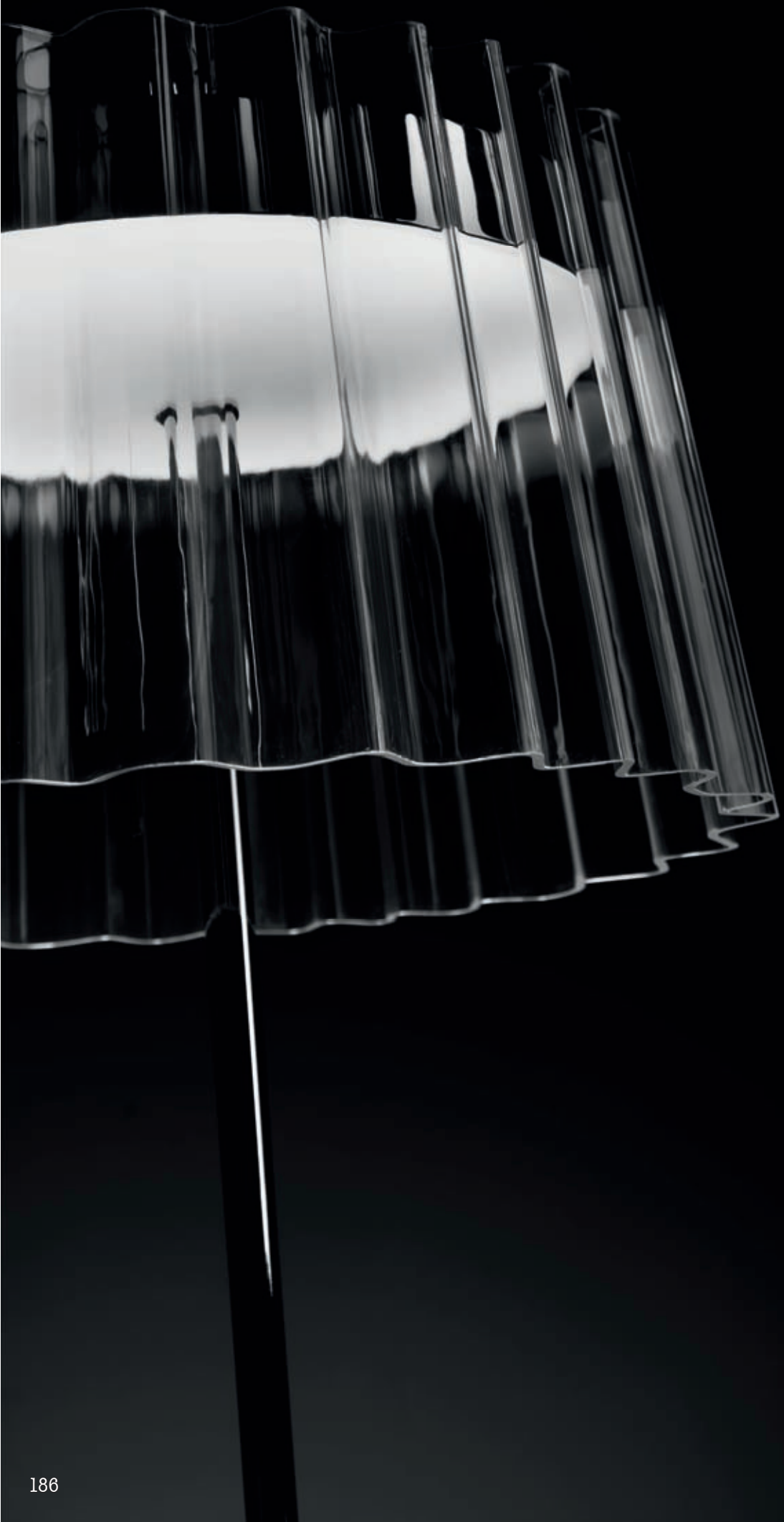


**15-0635-81-B5**  
R7s L=118 Max. 150W  
HALOGEN OSRAM  
included



**15-0636-81-B5**  
3 x E-27 ø45 Max. 40W  
INCANDESCENT

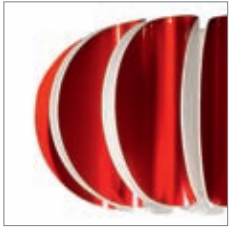
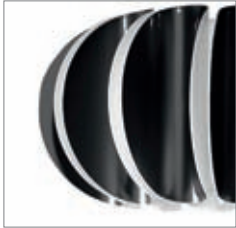
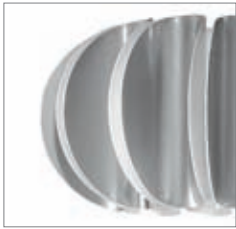
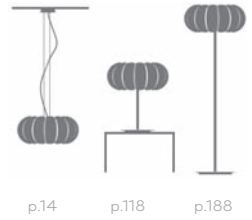






\_pies salón  
\_floor lamps  
\_lampadaires  
\_stehleuchten  
\_lampade da terra  
\_candeeiros de sala  
\_торшеры

blomma\_188  
iris\_190  
clear\_194  
escher\_196  
everyday outdoor\_198  
umbrella\_202  
arc\_204  
adagio\_206  
leila\_208  
hotels\_210  
suite\_211  
open\_214  
fiore\_216  
totem\_218

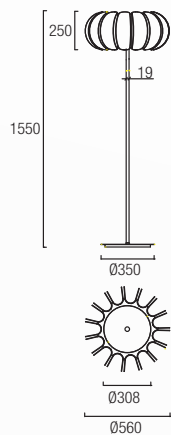
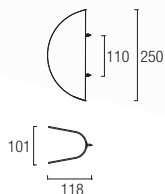


○ Blanco mate  
Matt white  
Blanc mate  
Weiß matt  
Bianco opaco  
Branco fosco  
Белый матовый

● Gris  
Grey  
**03** Gris  
Grau  
Grigio  
Cinzeto  
Серый

● Negro  
Black  
**05** Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

● Rojo  
Red  
**25** Rouge  
Rot  
Rosso  
Vermelho  
Красный



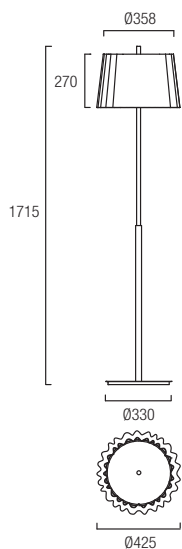
**25-4391-BW-82**  
3 x PL E-27 23W  
ENERGY SAVING

**Pan-148-03**  
**Pan-148-05**  
**Pan-148-25**

**+Pan-148-03**  
**Pan-148-05**  
**Pan-148-25**







**25-4413-21-M2**

2GX13 55W  
ENERGY SAVING



● Cromo  
Chrome  
Chrome  
Chrom  
Cromo  
Cromo  
Хром

○ Metacrilato transparente  
Transparent methacrylate  
Méthacrylate transparent  
Transparentem Acryl  
Metacrilato transparente  
Metacrilato transparente  
Прозрачный металлоакрил





iris







# clear

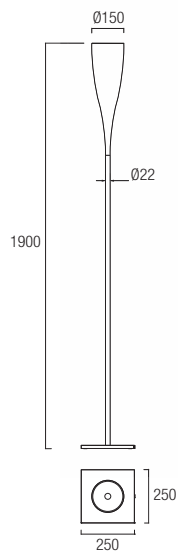
design \_ Josep Patsí

clear\_collection



● Negro  
Black  
Noir  
Schwarz  
Nero  
Preto  
Чёрный

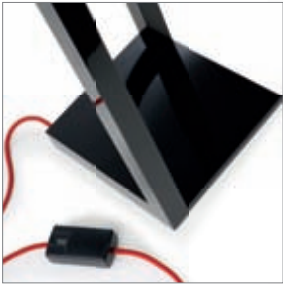
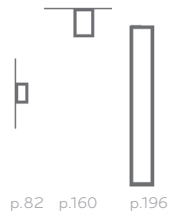
○ Blanco  
White  
Blanc  
Weiß  
Bianco  
Bianco  
Белый



**25-2872-05-05**  
**25-2872-78-78**  
E-27 max.205W  
HALOGEN







**25-2782-AH-AH** <sup>(S)</sup>  
**25-2782-78-78** <sup>(S)</sup>  
**25-2782-05-05** <sup>(S)</sup>

R7s L=118 Max. 300W  
 HALOGEN OSRAM included



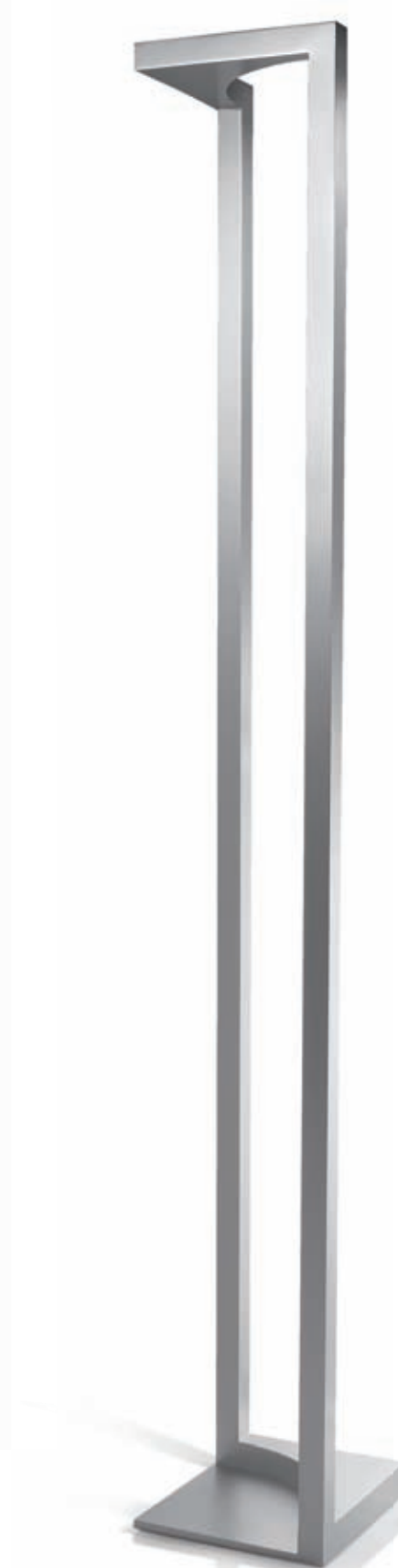
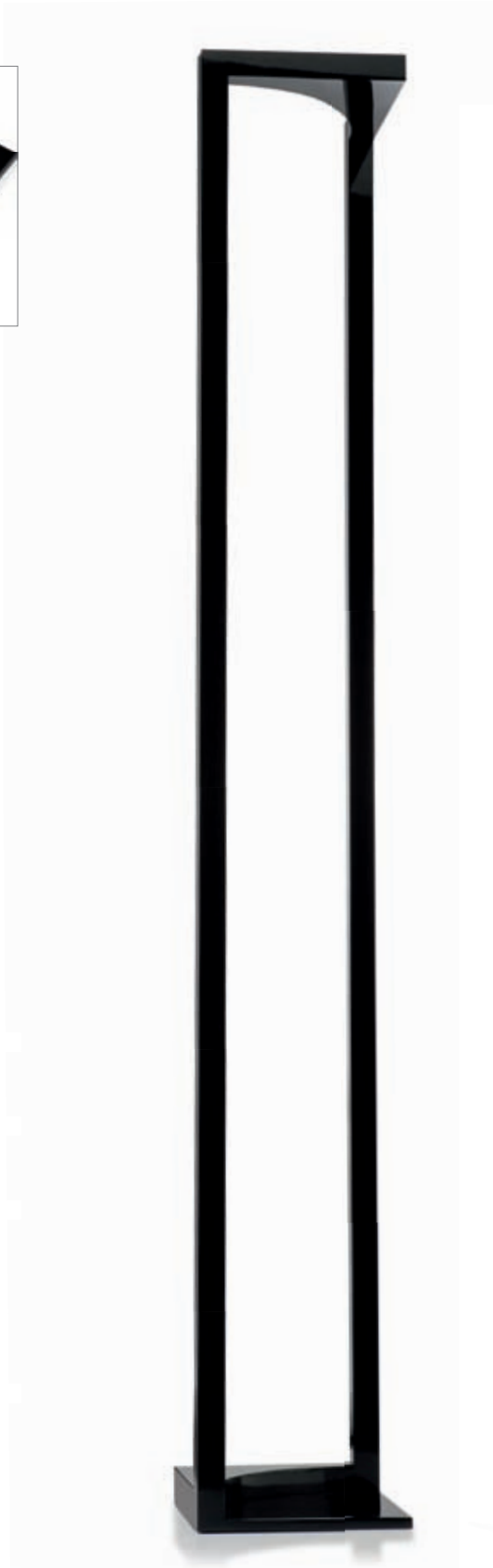
 **FOOT DIMMER**

AL

**AH** ● Aluminio ecobright  
 Ecobright aluminium  
 Aluminium ecobright  
 Ecobright Aluminium  
 Alluminio ecobright  
 Aluminio ecobright  
 Алюминий Экобрайт

**05** ● Lacado negro  
 Black lacquered  
 Laqué en noir  
 Schwarz lackiert  
 Laccato nero  
 Lacado preto  
 Черный лак

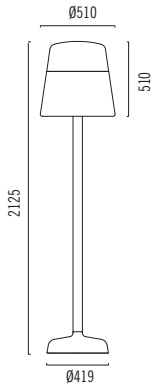
**78** ● Lacado blanco  
 White lacquered  
 Laqué en blanc  
 Weiß lackiert  
 Laccato bianco  
 Lacado branco  
 Белый лак





# everyday outdoor

design \_ JBA design



**25-2803-14-M1**

PL E-27 30W ENERGY SAVING  
E-27 Max. 150W HALOGEN



  **IP66**   ENERGY SAVING



PE AL

○ Blanco	○ Difusor opal
○ White	○ Opal diffuser
<b>14</b> Blanc	<b>M1</b> Diffuseur opale
○ Weiß	○ Diffusor Opal
○ Bianco	○ Diffusore opalino
○ Branco	○ Difusor opalino
○ Белый	○ Опаловый диффузор

ELEMENTOS DE FIJACIÓN AL SUELO INCLUIDOS  
FLOOR INSTALLATION ACCESSORIES INCLUDED

Apta para exteriores / Suitable for outdoor use





everyday outdoor



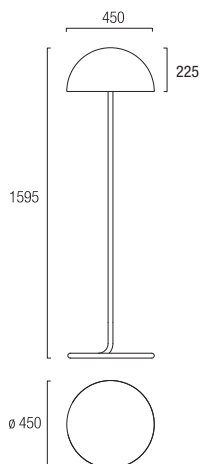
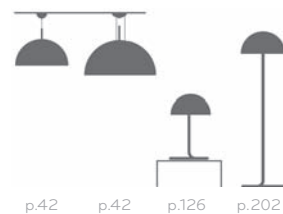




# umbrella

design \_ WIS design

umbrella\_collection



**25-2726-AP-05**  
**25-2726-AQ-78**

3 x PL E-14 OSRAM 11W  
ENERGY SAVING



**AP** Pantalla interior plisada dorada  
Golden pleated interior shade  
Intérieur d'abat-jour plissé doré  
Schirm, Gold-Plissee Innenseite  
Paralume interna plisata oro  
Abat-jour interior plissado dourado  
Внутренний гафрированный плафон  
цвета позолоты

**AQ** Pantalla interior plisada plata  
Silver pleated interior shade  
Intérieur d'abat-jour plissé argenté  
Schirm, Silber-Plissee Innenseite  
Paralume interna plisada argento  
Abat-jour interior plissado prateado  
Внутренний гафрированный плафон  
серебряного цвета

**05** Lacado negro  
Black lacquered  
Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

**78** Lacado blanco  
White lacquered  
Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак







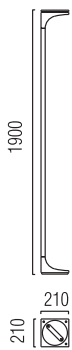
# arc

design \_ Estudi Ribaudí

arc\_collection



p.84 p.204



**25-2580-AH-AH**  
**25-2580-05-05**  
**25-2580-78-78**

R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM included



● Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Alumínio ecobright  
Алюминий Экобрайт

● Lacado negro  
Black lacquered  
**05** Laqué en noir  
Schwarz lackiert  
Laccato nero  
Lacado preto  
Черный лак

● Lacado blanco  
White lacquered  
**78** Laqué en blanc  
Weiß lackiert  
Laccato bianco  
Lacado branco  
Белый лак

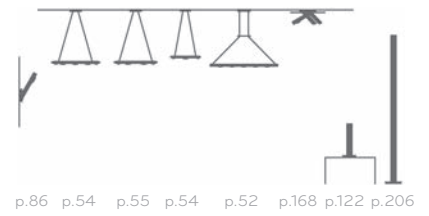




# adagio

design \_ Josep Patsí

adagio\_collection



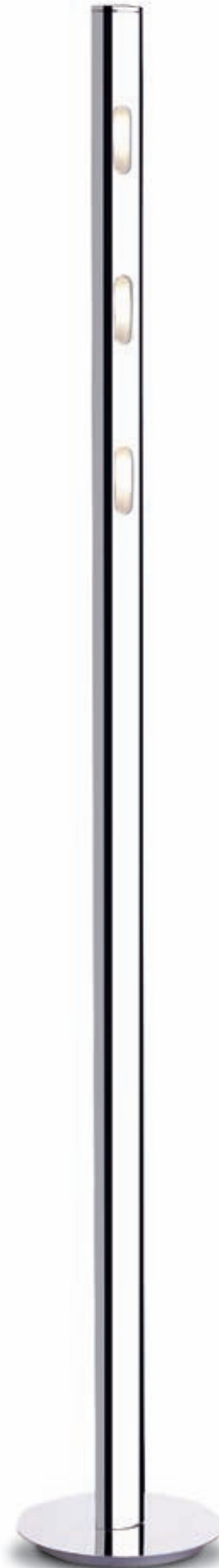
● Cromo  
 Chrome  
**21** Chrome  
 Chrom  
 Cromo  
 Cromo  
 Хром

● Aluminio pulido y satinado  
 Polished and burnished aluminium  
**S3** Aluminium poli et satiné  
 Poliertem und satiniertem Aluminium  
 Alluminio lucidato e satinato  
 Aluminio polido e acetinado  
 Полированный сатиновый алюминий

○ Cristal matizado  
 Tinted glass  
**F1** Vitre teinté  
 Getöntes Glas  
 Vetrol colorato  
 Vidro matizado  
 Тонированное стекло

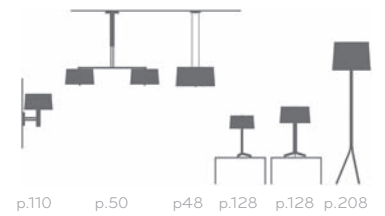


**25-0221-21-F1**  
**25-0221-S3-F1**  
 3 x G9 Max. 75W 230V  
 HALOGEN OSRAM included





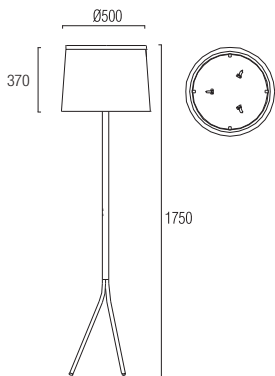




PL E-27



DIMMER  
G9



**25-2407-AG-05**  
**25-2407-AG-14**

3 x PL E-27 23W ENERGY SAVING +  
3 x G9 Max. 40W HALOGEN OSRAM included



● **AG** Aluminium con cromo  
Aluminium with chrome  
Aluminium avec chrome  
Aluminium mit Chrom  
Alluminio con cromo  
Alumínio com cromo  
Алюминий с хромом

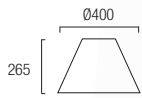
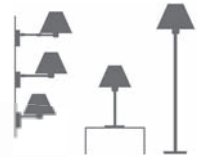
● **05** Pantalla negra de tela incluida  
Black fabric shade included  
Abat-jour en tissu noir inclus  
Schwarz Stoffschirm inklusiv  
Paralume di tela nera inclusa  
Abat-jour de tecido preto incluido  
Абажур из черной ткани в комплекте

● **14** Pantalla blanca de tela incluida  
White fabric shade included  
Abat-jour en tissu blanc inclus  
Weiß Stoffschirm inklusiv  
Paralume di tela bianca inclusa  
Abat-jour de tecido branco incluido  
Абажур из белой ткани в комплекте

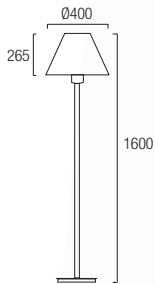








**Pan-104-14**  
**Pan-104-20**



**25-2271-U4-82**

E-27 Max. 100W  
INCANDESCENT

+  
**Pan-104-14 / Pan-104-20**



● Níquel satinado pintado  
Painted satin nickel  
**U4** Nickel satiné peint  
Gemalt satiniert Nickel  
Nichel satinato dipinto  
Níquel acetinado pintado  
Отделка сатиновый никель

● Pantalla blanca  
White shade  
**14** Abat-jour blanc  
Weiß Schirm  
Paralume bianca  
Abat-jour branco  
Белый абажур

● Pantalla beige  
Beige shade  
**20** Abat-jour beige  
Beige Schirm  
Paralume beige  
Abat-jour bege  
Абажур бежевый



Para conjunto completo solicite referencias de luminaria y pantalla  
For complete set please order by separate fixture and shade reference

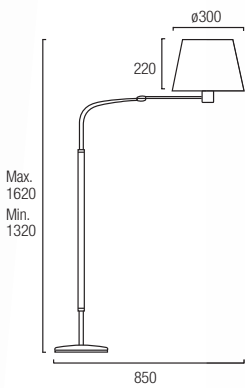




p.108

p.132

p.211



**25-0381-81-AJ**

E-27 Max. 100W  
INCANDESCENT



81 Níquel satinado  
Satin nickel  
Nickel satiné  
Satinierter Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
САТИНОВЫЙ НИКЕЛЬ

AJ Pantalla gris ópera incluida  
Opera grey shade included  
Abat-jour gris ópera inclus  
Oper grau Schirm inklusiv  
Paralume grigio inclusa  
Abat-jour gris ópera incluído  
Абажур серебристый никель в комплекте



# suite

design \_ Benedito Design

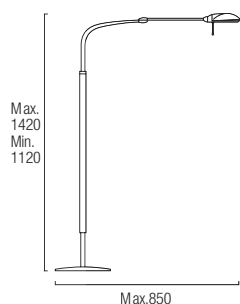
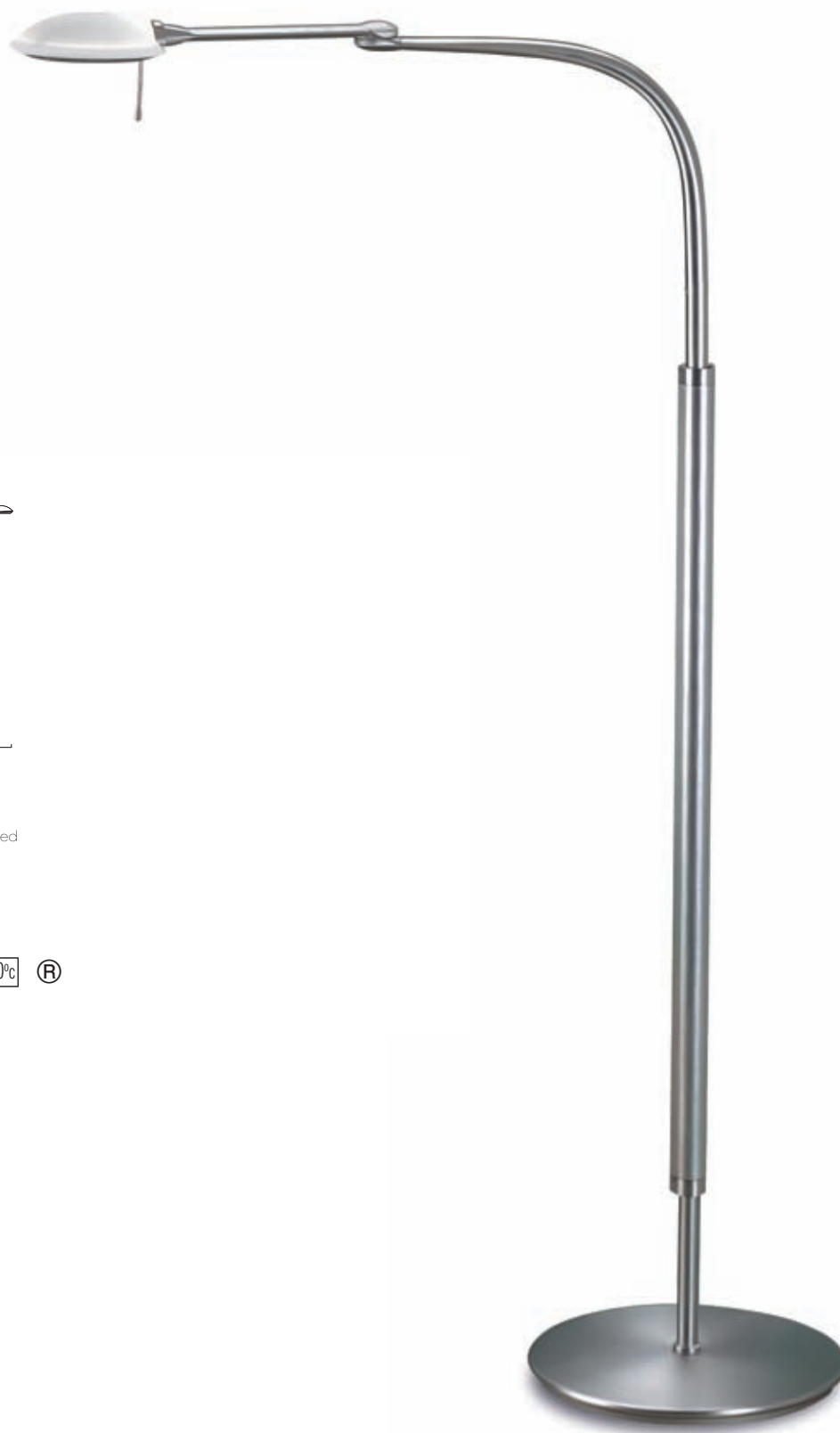
suite\_collection



p.106

p.131

p.212



Max.  
1420  
Min.  
1120

Max.850

**25-0378-81-B8**


G9 Max. 75W 230V


HALOGEN OSRAM included



 **FOOT DIMMER**



 Níquel satinado  
Satin nickel  
**81** Nickel satiné  
Satinierter Nickel  
Nichel satinato  
Níquel acetinado  
Сатиновый никель

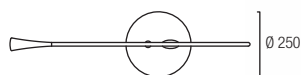
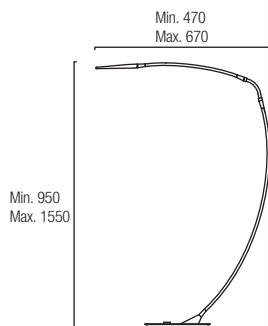
 Cristal matizado  
Tinted glass  
**B8** Vitre teinté  
Getöntes Glas  
Vetro colorato  
Vidro matizado  
Тонированное стекло





● Cromo  
● Chrome  
**21** Chrome  
● Chrom  
● Cromo  
● Cromo  
● Хром

● Aluminio ecobright  
● Ecobright aluminium  
**AH** Aluminium ecobright  
● Ecobright Aluminium  
● Alluminio ecobright  
● Aluminio ecobright  
● Алуминий Экобрайт



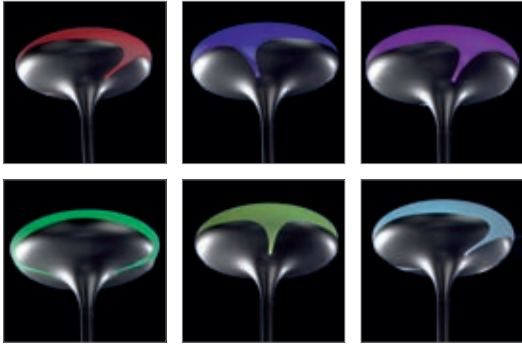
**25-2708-21-21**  
**25-2708-AH-AH**  
LED CREE 4,5W 3000 °K





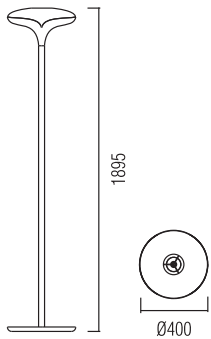
# fiore

design \_ Benedito Design



#### LED COLOR CONTROL

Presionar para cambiar el color de los LEDS (7 colores). Incluye opción de cambio automático de color. Presionar durante 2 segundos para apagar los LEDS.  
Press to change the color of the LEDS (7 colors). It includes automatic colour change. Press for 2 seconds to switch off the LEDS.



**25-2687-AH-F9 (S)**

E-14 Max. 150W

HALOGEN included

20 LED RGB COLOR SYSTEM Included



**AH** Aluminio ecobright  
Ecobright aluminium  
Aluminium ecobright  
Ecobright Aluminium  
Alluminio ecobright  
Aluminio ecobright  
Алюминий Экобрайт

**F9** Cristal opal triplex  
Triplex opal glass  
Verre opal triplex  
Triplex Opalglass  
Vetro ottico  
Vidro opalino triplo  
Опаловое стекло триплекс





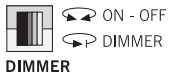




Luz superior halógena  
Halogen top light



#### HALOGEN LIGHT ON THE TOP



ON - OFF  
DIMMER



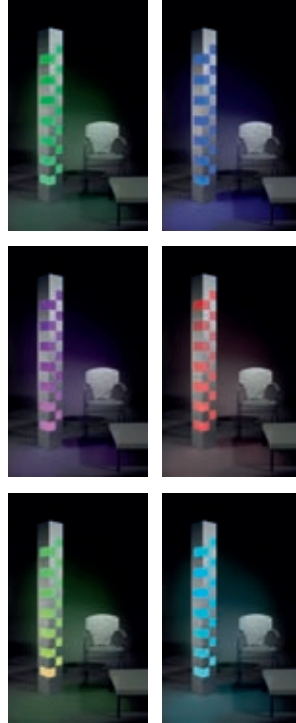
#### VERTICAL FLUORESCENT LIGHT



ON - OFF  
DIMMER

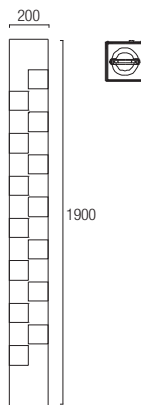


#### LED COLOR CONTROL 6-position push button



**AF** Aluminio satinado  
Satin aluminium  
Aluminium satiné  
Satinierter Aluminium  
Alluminio satinato  
Alumínio acetinado  
Сатиновый алюминий

**M1** Difusor acrílico opal  
Opal acrylic diffuser  
Diffuseur acrilique opale  
Opal Acrylglassdiffusor  
Diffusore acrilico opalino  
Difusor acrílico opala  
Диффузор опаловый акрил



#### 25-2384-AF-M1

R7s L=118 Max. 300W  
HALOGEN OSRAM included  
T8 58W

FLUORESCENT included  
95 LEDS RGB COLOR SYSTEM Included


















RGB color system with LEDS






















\_simbologia\_materiales\_índice  
\_symbols\_materials\_index  
\_symboles\_matériaux\_index  
\_symbole\_materialien\_index  
\_simboli\_materiali\_indice  
\_à simbolismo\_ à materiais\_ à índice  
\_символика\_ материалы\_ содержание

	CÓDIGO CODE	CASQUILLO SOCKET	W	K	V	LM	HAZ (°) ANGLE (°)	I (Cd)	VIDA (h) LIFE (h)	DIÁMETRO (mm) DIAMETER (mm)	LONGITUD (mm) LENGTH (mm)	EMBALAJE (mm) (alto x ancho x profundo) PACKAGING (mm) (height x width x depth)	
	ACT-FLF-019	G24d-3	26	6.500		1.800			8.000		149,0	192 x 81 x 186	10
	ACT-FLF-006	G24d-3	26	4.000		1.800			8.000		149,0	192 x 81 x 186	10
	ACT-FLF-005	G24d-3	26	3.000		1.800			8.000		149,0	192 x 81 x 186	10
	ACT-FLF-020	G24q-3	26	6.500		1.800			10.000		149,0	192 x 81 x 186	10
	ACT-FLF-012	G24q-3	26	4.000		1.800			10.000		149,0	192 x 81 x 186	10
	ACT-FLF-011	G24q-3	26	3.000		1.800			10.000		149,0	192 x 81 x 186	10
	ACT-FLF-021	2G11	18	3.000		1.200			8.000	17,5	217,0	260 x 103 x 136	10
	ACT-FLF-022	2G11	24	3.000		1.800			8.000	17,5	317,0	365 x 107 x 140	10
	ACT-FLF-023	2G11	40	3.000		3.500			8.000	17,5	533,0	581 x 107 x 140	10
	ACT-FLF-024	G5	39	4.000		3.100			16.000	16,0	849,0	90 x 110 x 887	20
	ACT-FLF-025	G5	54	4.000		4.450			16.000	16,0	1.149,0	83 x 104 x 1182	20
	ACT-FLF-026	G5	80	4.000		6.150			16.000	16,0	1.449,0	83 x 104 x 1482	20
	ACT-FLF-027	G5	39	3.000		3.100			16.000	16,0	849,0	90 x 110 x 887	20
	ACT-FLF-028	G5	54	3.000		4.450			16.000	16,0	1.149,0	83 x 104 x 1182	20
	ACT-FLF-029	G5	80	3.000		6.150			16.000	16,0	1.449,0	83 x 104 x 1482	20
	ACT-FLF-039	G5	24	3.000		1.750			16.000	16,0	549,0	95 x 198 x 598	40

	CÓDIGO CODE	CASQUILLO SOCKET	W	K	V	LM	HAZ (°) ANGLE (°)	I (Cd)	VIDA (h) LIFE (h)	DIÁMETRO (mm) DIAMETER (mm)	LONGITUD (mm) LENGTH (mm)	EMBALAJE (mm) (alto x ancho x profundo) PACKAGING (mm) (height x width x depth)	
	ACT-FLF-058 *	E14	10	2.500	220-240	445			10.000	39,0	124,0	137 x 88 x 211	10
	ACT-FLF-041	E14	11	2.500	220-240	660			20.000	45,0	126,0	145 x 102 x 242	10
	ACT-FLF-042	E27	11	2.500	220-240	660			20.000	45,0	117,0	145 x 102 x 242	10
	ACT-FLF-043	E27	14	2.500	220-240	820			20.000	45,0	131,0	145 x 102 x 242	10
	ACT-FLF-044	E27	22	2.500	220-240	1.440			20.000	58,0	176,0	194 x 127 x 310	10
	ACT-FLF-045	E27	18	2.500	220-240	1.060			10.000	120,0	170,0	179 x 259 x 630	10
	ACT-FLF-047	E27	18	4.000	220-240	1.200			12.000	55,0	111,0	142 x 120 x 289	10
	ACT-FLF-048	E27	18	2.500	220-240	1.200			12.000	55,0	111,0	142 x 120 x 289	10
	ACT-FLF-050	E27	23	4.000	220-240	1.600			12.000	58,0	119,0	150 x 120 x 289	10
	ACT-FLF-051	E27	23	2.500	220-240	1.600			12.000	58,0	119,0	150 x 120 x 289	10
	ACT-FLF-052	E27	30	4.000	220-240	1.940			15.000	58,0	195,0	215 x 127 x 310	10
	ACT-FLF-053	E27	30	2.500	220-240	1.940			15.000	58,0	195,0	215 x 127 x 310	10
	ACT-FLF-055	E27	7	4.000	220-240	420			12.000	42,0	88,0	116 x 90 x 214	10
	ACT-FLF-056	E27	7	2.500	220-240	420			12.000	42,0	88,0	116 x 90 x 214	10

\* Consultar disponibilidad / Check availability

Los pedidos de lámparas siempre deben respetar las unidades de embalaje reflejadas en esta página. Todas las bombillas son de 1ª marca (OSRAM o PHILIPS) y fabricadas en Europa.

Light bulbs POs shall always be placed according to the packaging units reflected in the present page. All light bulbs are first quality (OSRAM or PHILIPS) and made in Europe.

Les commandes d'ampoules doivent toujours respecter les unités d'emballage figurant sur cette page. Toutes les ampoules sont de grande marque (OSRAM ou PHILIPS) et fabriquées en Espagne.








Bei Bestellungen von Glühbirnen bitte die auf dieser Seite angegebenen Verpackungseinheiten beachten. Alle Glühbirnen sind in Europa hergestellte Markenartikel (OSRAM oder PHILIPS).








Gli ordini relativi alle lampadine devono tenere in conto le unità di imballaggio evidenziate in questa pagina. Tutte le lampadine sono di marca (OSRAM o PHILIPS) e fabbricate in Europa.


Os pedidos de lâmpadas devem respeitar sempre as unidades de embalagem reflectidas nesta página. Todas as lâmpadas são de 1ª marca (OSRAM ou PHILIPS) e fabricadas na Europa.





Заказы на лампы всегда должны делаться с учётом транспортных единиц, указанных на этой странице. Все лампочки произведены в Европе одной из лидирующих фирм (OSRAM или PHILIPS).



	CÓDIGO CODE	CASQUILLO SOCKET	W	K	V	LM	HAZ (°) ANGLE (°)	I (cd)	VIDA LIFE (h)	DIÁMETRO (mm) DIAMETER (mm)	LONGITUD (mm) LENGTH (mm)	EMBALAJE (mm) (alto x ancho x profundo) PACKAGING (mm) (height x width x depth)	
<b>LÁMPARAS DE DESCARGA (HID) / DISCHARGE BULBS (HID)</b>													
	ACT-FLD-022	G12	35	4.200		6.500/3.600			12.000	19,0	100,0	158 x 140 x 180	12
	ACT-FLD-017	G12	35	3.000		6.500/3.600			12.000	19,0	100,0	158 x 140 x 180	12
	ACT-FLD-018	G12	70	4.200		6.800 / 7.300			12.000	19,0	100,0	158 x 140 x 180	12
	ACT-FLD-019	G12	70	3.000		6.800 / 7.300			12.000	19,0	100,0	158 x 140 x 180	12
	ACT-FLD-020	G12	150	4.200		14.500 / 5.000			12.000	25,0	105,0	158 x 140 x 180	12
	ACT-FLD-021	G12	150	3.000		14.500 / 15.000			12.000	25,0	105,0	158 x 140 x 180	12

<b>HALÓGENA / HALOGEN</b>													
	ACT-FLH-027	GU10	40	2.800	230		30	900	2.000	50,7	55,0	131 x 110 x 257	20
	ACT-FLH-028	GU4	20	3.000	12		38	700	4.000	35,3	40,0	58 x 81 x 178	10
	ACT-FLH-029	GU5.3	50	3.000	12		38	1450		50,7	46,0	123 x 105 x 238	20
	ACT-FLH-030	G9	33	2.700	230	460			2.000	14,0	43,0	118 x 55 x 144	20
	ACT-FLH-031	G9	48	2.800	230	740			2.000	14,0	51,0	118x55x144	20
	ACT-FLH-032	R7S (118mm)	230	2.950	230	5.000			2.000	12,0	114,2	77 x 112 x 137	20
	ACT-FLH-033	R7s (78mm)	120	2.950	230	2.300			2.000	12,0	74,9	77 x 112 x 92	20

<b>INCANDESCENTE / INCANDESCENT</b>													
	ACT-FLI-001	E27 PAR-38	60	2.500	230		30	1200	2.000	122,0	136,0	151 x 344 x 46	12

<b>LED RETROFIT (LED)</b>													
	ACT-FLL-001	E27	8	6.500	100-240	450 / 345			25.000	55,0	113,0	135 x 126 x 299	10
	ACT-FLL-002	E27	8	3.000	100-240	450 / 345			25.000	55,0	113,0	135 x 126 x 299	10
	ACT-FLL-003	GU10	4,5	6.500	100-240		35	600 / 450	35.000	50,0	60,0	77 x 114 x 271	10
	ACT-FLL-004	GU10	4,5	3.000	100-240		35	600 / 450	35.000	50,0	60,0	77 x 114 x 271	10

Después de un corte en el suministro eléctrico, es importante desconectar la luminaria de manera que cuando se reanude el suministro ésta se encuentre desconectada.  
Importante tener la precaución de no combinar en una misma instalación equipos magnéticos y equipos electrónicos, ya que éste puede ser motivo de reducción de horas de vida de una reactancia electrónica.

After a power failure, it is important to unplug the light fitting, and it should be kept so when the power supply is renewed.  
It is important to pay attention not to combine magnetic and electronic ballasts on the same installation, as this would reduce the life of the electronic ballasts.

Après une coupure d'électricité, il est important de débrancher le luminaire de façon à ce qu'il se trouve déconnecté au retour de l'alimentation.  
Il importe d'éviter de combiner des dispositifs magnétiques et des dispositifs électroniques dans une même installation. Cela risquerait en effet d'occasionner une réduction de la durée de vie d'une réactance électronique.






















Nach einem Stromausfall ist es wichtig die Leuchte auszuschalten und die sollten so bleiben wenn der Strom wieder aufgenommen wird.  
Es ist wichtig magnetische und elektronische Vorschaltgeräte nicht in derselbe Installation zu benutzen, da es würde der Dauer die elektrische Vorschaltgeräte verkürzen.

In caso di mancanza di corrente è importante spegnere la luminaria cosiché quando ritorna la luce essa risulti spenta.  
È importante non utilizzare il trasformatore magnetico con quello elettronico perché questo può essere causa di riduzione di ore di vita del trasformatore elettronico.

Após um corte de energia é importante desligar a luminária, de maneira a que quando se retorne o fornecimento, esta se encontre desligada.  
É importante ter a precaução de não combinar numa mesma instalação equipamentos magnéticos e equipamentos eletrónicos, já que isto pode ocasionar redução de horas de vida útil duma reactância electrónica.

При обрыве электроснабжения лампа должна оставаться выключенной до полного возобновления электроснабжения в сети.  
Избегать подключения электромагнитного и электронного оборудования в одну сеть, поскольку это может стать причиной сокращения срока эксплуатации электронной пускорегулирующей аппаратуры.

	Materiales	Materials	Matériaux	Materialien	Materiali	Materiais	Материал
<b>ABS</b>	ABS	ABS plastic	Plastique ABS	ABS-kunststoff	Plastica ABS	ABS	АБС
<b>AL</b>	Aluminio	Aluminum	Aluminium	Aluminium	Alluminio	Alumínio	Алюминий
<b>ST</b>	Acero	Steel	Acier	Stahl	Acciaio	Acero	Сталь
<b>GLASS BOST</b>	Vidrio de borosilicato	Borosilicate glass	Verre borosilicaté	Borosilikatglas	Vetro borosilicato	Vidro de borossilicato	Боросиликатное стекло
<b>GLASS FUME</b>	Vidrio fumé	Smoked glass	Verre fumé	Fumé glas	Vetro fumé	Vidro fumado	Тонированное стекло
<b>GLASS FUSING</b>	Cristal fusing	Fusing glass	Verre fusing	Fusing-Glas	Vetro fusing	Cristal fusing	Стекло фьюзинг
<b>GLASS MAT</b>	Vidrio mate	Matt glass	Verre mat	Matter Glas	Bicchieri mat	Vidro mate	Матовое стекло
<b>GLASS OPAL3</b>	Cristal opal triplex	Triplex Opal glass	Verre opal triplex	Optishes Glas	Vetro ottico	Cristal opala triplo	Стекло опаловый триплекс
<b>GLASS OPT</b>	Cristal óptico	Optic glass	Verre optique	Optishes Glas	Vetro ottico	Cristal óptico	Оптическое стекло
<b>GLASS TRANS</b>	Cristal transparente	Transparent glass	Verre transparent	Transparenter Glas	Bicchieri transparente	Cristal transparente	Прозрачное стекло
<b>POLY</b>	Policarbonato	Polycarbonate	Polycarbonate	Polykarbonat	Polycarbonate	Policarbonato	Поликарбонат
<b>PE</b>	Poliétileno	Polyethylene	Polyéthylène	Polyethylen	Polietilene	Poliétileno	Полиэтилен
<b>PMMA</b>	PMMA	PMMA	PMMA	PMMA	PMMA	PMMA	ПММА
<b>POL+FV</b>	Poliéster + fibra vidrio	Polyester + fiberglass	Polyester + fibre de verre	Polyester + glasfaser	Poliestere + fibra di vetro	Poliéster + fibra vidro	Полиэстер + стекловолокно
<b>PUR</b>	Poliuretano	Polyurethane	Polyuréthane	Polyurethan	Poliuretano	Poliuretano	Полиуритан
<b>PVC</b>	PVC	PVC	PVC	PVC	PVC	PVC	ПВС
<b>TEXTIL</b>	Tela	Fabric	Tissu	Stoff	Tela	Tela	Ткань
<b>ZAMAK</b>	Zamak	Zamak	Zamak	Zamak	Zama	Zamak	Zamak

	Especificación Bombillas	Bulbs Specification	Spécification Ampoules	Lampen Spezifikationen	Caratteristiche Lampadina	Especificação Lâmpadas	Информация по лампам
INCANDESCENT	 E-27 Standard		 E-27 ø45	 E-14	 E-14		
HALOGEN	 R7s Halogen	 Halopin G9 Osram	 E-14	 E-27 Standard	 QR-CBC51 GU5.3	 QR-111 G53	 QR-70 BA 15d
ENERGY SAVING FLUORESCENT	 PL elec E-27	 G24d1  G24d1	 2G11	 G13 / T8	 G5 T5 / TL5	 2GX13 / T5 circular	
LED	 LED	 RGB LED	 GU 10 LED				

Marcas y símbolos	Marks and symbols	Marques et symboles	Brukezeichen und symbole	Marche e simboli	Marcas e símbolos	Марки и символы
 Todas las luminarias marcadas con este símbolo están construidas de manera que permiten ser instaladas sobre una superficie normalmente inflamable.	All lighting fixtures bearing this symbol are suitable for installation on normally inflammable surfaces.	Tous les appareils marqués avec ce symbole sont fabriqués de façon à permettre leur installation sur une surface normalement inflammable.	Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Leuchten dürfen auf unter normalen Bedingungen leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden.	Tutte le lampade contraddistinte con questo simbolo sono costruite in modo tale da poter essere installate su di una superficie normalmente infiammabile.	Todas as luminárias marcadas com este símbolo estão construídas de maneira que permitem ser instaladas sobre uma superfície normalmente inflamável.	Все светильники с данным символом благодаря своим характеристиками могут быть установлены на легковоспламеняющихся поверхностях
 Todas las luminarias marcadas con este símbolo no pueden ser instaladas sobre una superficie normalmente inflamable.	All lighting fixtures bearing this symbol are unsuitable for installation on normally inflammable surfaces.	Il n'est pas permis d'installer les appareils marqués avec ce symbole sur des surfaces normalement inflammables.	Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Leuchten dürfen nicht auf unter normalen Bedingungen leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden.	Tutte le lampade contraddistinte con questo simbolo non possono essere installate su di una superficie normalmente infiammabile.	Todas as luminárias marcadas com este símbolo não podem ser instaladas sobre uma superfície normalmente inflamável.	Все светильники с данным символом не могут быть установлены на легковоспламеняющихся поверхностях
 Todas las luminarias marcadas con este símbolo son de Clase I. Estas luminarias disponen sólo de aislamiento básico y, por tanto, deberán conectarse a la toma de tierra de la vivienda.	All light fittings bearing this symbol are Class I models. These light fittings have only basic isolation and therefore must be connected to the earthing system of the residential dwelling.	Toutes les lampes marquées avec ce symbole appartiennent à la Classe I. Ces lampes sont uniquement munies d'une isolation de base et, par conséquent, elles devront être branchées à la prise de terre du logement.	Alle mit diesem Symbol angegebenen Leuchtkörper gehören zur Klasse I. Diese Leuchtkörper haben lediglich eine Einfachisolierung und sind daher an die Erdung der Wohnung anzuschließen.	Tutte le luci contraddistinte con questo simbolo sono di Classe I. Queste luci dispongono solo di isolamento base e, pertanto, devono essere collegate alla presa di terra dell'appartamento.	Todas as luminárias marcadas com este símbolo são de Classe I. Estas luminárias dispõem só de isolamento básico e, portanto, deverão conectar-se à tomada de terra da vivenda.	Все светильники с данным символом относятся к типу 1: обладают базовой системой изоляции и должны быть подключены с заземлением
 Todas las luminarias marcadas con este símbolo son de Clase II. Ninguna parte metálica de las luminarias de Clase II se conectará al conductor de Toma de Tierra de la instalación de la vivienda.	All lighting fixtures bearing this symbol are of Class II. No metal part of Class II fixtures shall be connected to the ground connection of the home installation.	Tous les appareils marqués avec ce symbole appartiennent à la Classe II. Aucune partie métallique d'un appareil de Classe II ne doit être raccordée à la terre.	Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Leuchten gehören der Klasse II an. Metallteile von Klasse II-Leuchten dürfen nicht mit der Erdung der elektrischen Installation in der Wohnung in Berührung kommen.	Tutte le lampade contraddistinte con questo simbolo sono di Classe II. Nessuna parte metallica di queste lampade di Classe II verranno collegate alla Presa di Terra dell'impianto della casa.	Todas as luminárias marcadas com este símbolo são de Classe II. Nenhuma parte metálica das luminárias de Classe II se conectará ao condutor de Tomada de Terra da instalação da vivenda.	Все светильники с данным символом относятся к типу 2: ни один из металлических элементов светильника не требует подключения с заземлением
 Este símbolo indica la distancia mínima entre el foco de la luminaria y el objeto iluminado.	This symbol indicates the minimum distance to be left between the focus of the lighting fixture and the lighted object.	Ce symbole indique la distance minimale entre la lampe et l'objet à éclairer.	Dieses Symbol gibt den Mindestabstand zwischen der Lichtquelle und dem zu beleuchtenden Objekt an.	Questo simbolo indica la distanza minima tra il fuoco della lampada e l'oggetto illuminato.	Este símbolo indica a distância mínima entre o foco da luminária e o objecto iluminado.	Данный символ обозначает минимальное расстояние между источником света и освещаемым объектом
 Todas las luminarias marcadas con este símbolo están protegidas contra las proyecciones de agua.	All light fittings bearing this symbol are protected against water projections.	Toutes les lampes marquées avec ce symbole sont protégées contre les projections d'eau.	Alle mit diesem Symbol angegebenen Leuchtkörper sind gegen Spritzwasser geschützt.	Tutte le luci contraddistinte con questo simbolo sono protette contro gli schizzi d'acqua.	Todas as luminárias marcadas com este símbolo estão protegidas contra as projeções de água.	Все светильники с данным символом являются водостойчивыми
 Lámpara totalmente protegida contra la penetración de polvo y contra las pulverizaciones de agua con una presión de 1 bar a 3 metros.	Dust-tight lamp, protected against water jets and against water spray at a pressure of 1 bar at three metres.	Luminaire totalement protégé contre les poussières et les jets d'eau dans toutes les directions et les pulvérisations d'eau à une pression de 1 bar à trois mètres.	Lampe vollkommen geschützt gegen das Eindringen von Staub und gegen Wasserbestäubung mit einem Druck bis zu 1 bar aus 3 Meter Entfernung.	Lampada a prova di polvere e protetta dalle polverizzazioni d'acqua a pressione di 3 bar a distanza di 3 metri.	Lâmpada totalmente protegida contra a penetração de pólvora e contra as pulverizações de água com uma pressão de 1 bar a 3 metros.	Данный светильник герметичен и полностью защищен от попадания пыли и воды при давлении 1 бар/3 м
 Resistente a hilo incandescente a 850°C.	Resistance to incandescent wire at 850°C.	Tenue au feu 850°C.	Gluhdrahtbeständig auf 850°C.	Resistente a filo incandescente 850°C.	Resistente a fio incandescente a 850°C.	Прошло испытание спиралью накаливания 850°C
 Modelos registrados.	Registered models.	Modèles enregistrés.	Eingetragene Modelle.	Modelli registrati.	Modelos registados.	Зарегистрированные модели
 Consultar disponibilidad.	Check availability.	Vérifiez la disponibilité.	Bitte nach Verfügbarkeit fragen.	Verificare la disponibilità.	Consultar disponibilidade.	Проверить наличие

Símbolos	Symbols	Symboles	Symbole	Simboli	Símbolos	Символы
 Sistema de apertura abatible.	Collapsible opening system.	Système d'ouverture rabattable.	Kippbares Öffnungssystem.	Sistema di apertura ribaltabile.	Sistema de abertura reciclável.	Открывается в двух направлениях
 Sistema de inclinación.	Tilt system.	Système d'inclinaison.	Neigung system.	Sistema d'inclinazione.	Sistema de inclinação.	С изменяемым углом наклона
 Sistema para recoger el cable.	Cord storage system.	Système pour replier le câble.	System zur Einrollung des Kabels.	Raccogliacavo.	Sistema para recolha do cabo.	Держатель провода
 Con regulador de intensidad.	With dimmer.	Avec régulateur d'intensité.	Mit Intensitätsregler.	Con regolatore d'intensità.	Com regulador de intensidade.	С регулятором мощности
 Interruptor integrado.	Built-in switch.	Interrupteur intégré.	Eingebauter Schalter.	Interruttore integrato.	Interruptor integrado.	Со встроенным переключателем
 Bajo consumo.	Energy saving.	Économie d'énergie.	Energiesparlampe.	Risparmio energetico.	Baixo consumo.	Пониженное энергопотребление
 Novedad.	New.	Nouveau.	Neu.	Nuevo.	Novidade.	Новинка
 Reactancia electrónica incluida.	Electronic ballast included.	Ballaste électronique compris.	Elektronisches Vorschaltgerät (EVG) inklusiv.	Reattanza elettronica inclusa.	Reactância electrónica incluída.	Электронная пускорегулирующая аппаратура в комплекте.
 Transformador magnético integrado.	Magnetic recessed transformer.	Transformateur magnétique inclus.	Magnetisches Vorschaltgerät inklusive.	Trasformatore magnetico incluso.	Transformador magnético incluído.	Встроенный магнетический трансформатор
 Dirección del halo de luz.	Halo light direction.	Lichtstrahl Richtung.	Direction flux lumineux.	Direzione del flusso della luce.	Direção do halo de luz.	Направленность света

<b>colgantes</b>	05-2272..... 112	15-2386 ..... 172
<b>pendants</b>	05-2273..... 112	15-2388 ..... 172
<b>suspensions</b>	05-2274..... 112	15-2389 ..... 172
<b>pendelleuchten</b>	05-2275..... 112	15-2391 ..... 170
<b>pendeti</b>	05-2276..... 112	15-2575 ..... 182
<b>pendentes</b>	05-2366..... 92	15-2779 ..... 162
<b>подвесные светильники</b>	05-2367..... 92	15-2780 ..... 162
00-0087..... 66	05-2397..... 90	15-2781..... 162
00-0221..... 52	05-2407..... 110	15-2782 ..... 160
00-0338 ..... 64	05-2572..... 94	15-2804 ..... 156
00-0573..... 60	05-2573..... 94	15-2806 ..... 166
00-2397..... 58	05-2574..... 96	15-2807..... 166
00-2407..... 48	05-2580..... 84	15-2870 ..... 154
00-2673..... 56	05-2695..... 88	15-4314 ..... 150
00-2725..... 46	05-2708..... 104	15-4316 ..... 150
00-2726..... 42	05-2782..... 82	15-4318 ..... 148
00-2727..... 42	05-2870..... 78	15-4332 ..... 152
00-2801..... 36	05-4356..... 74	15-4407 ..... 140
00-2804 ..... 40	05-4394..... 70	15-4408..... 140
00-2872..... 38	05-4395..... 70	15-4601..... 143
00-4348..... 32		15-4604..... 143
00-4391..... 14	<b>sobremesas</b>	15-4605..... 143
00-4413..... 18	<b>table lamps</b>	15-4607..... 143
00-4416..... 26	<b>lampes de table</b>	15-4608..... 143
00-4424..... 22	<b>tischleuchten</b>	15-4613..... 143
00-4425..... 24	<b>lampade da tavolo de mesa</b>	15-4615..... 144
00-4601..... 29	<b>candeeiros de mesa</b>	15-4616..... 144
00-4604..... 29	<b>настольные светильники</b>	15-4617..... 144
00-4605..... 29	10-0080 ..... 136	15-4618..... 144
00-4607..... 29	10-0221..... 122	IBIS C/17..... 176
00-4608..... 29	10-0378..... 131	IBIS C/27..... 176
00-4613..... 29	10-0381..... 132	IBIS C/37..... 176
00-4615..... 30	10-2056..... 124	IBIS C/47..... 176
00-4616..... 30	10-2271..... 130	
00-4617..... 30	10-2407..... 128	<b>pies salón</b>
00-4618..... 30	10-2571..... 128	<b>floor lamps</b>
20-0221..... 54	10-2708..... 134	<b>lampadaires</b>
20-0313..... 54	10-2709..... 134	<b>stehleuchten</b>
20-0325..... 62	10-2726..... 126	<b>lampade da terra</b>
20-0326..... 62	10-4391..... 118	<b>candeeiros de sala</b>
20-0536..... 55	10-4413..... 120	<b>торшеры</b>
20-2407..... 50		25-0221..... 206
	<b>plafones</b>	25-0378..... 212
	<b>ceiling fixtures</b>	25-0381..... 211
	<b>plafoniers</b>	25-2271..... 210
	<b>deckenleuchten</b>	25-2384..... 218
	<b>plafoniere</b>	25-2407..... 208
	<b>plafones</b>	25-2580..... 204
	<b>потолочные светильник</b>	25-2687..... 216
	15-0079..... 184	25-2708..... 214
	15-0157..... 182	25-2726..... 202
	15-0158..... 182	25-2782..... 196
	15-0221..... 168	25-2803..... 198
	15-0222..... 180	25-2872..... 194
	15-0223..... 178	25-4391..... 188
	15-0256..... 180	25-4413..... 190
	15-0258..... 178	
	15-0318..... 182	<b>pantallas</b>
	15-0590..... 174	<b>shades</b>
	15-0591..... 174	<b>abat-jours</b>
	15-0592..... 174	<b>schirme</b>
	15-0635..... 184	<b>paralumi</b>
	15-0636..... 184	<b>cúpulas</b>
	15-0638..... 184	<b>абажуры</b>
	15-2138..... 173	PAN-103..... 112,130
	15-2385..... 172	PAN-104..... 210
		PAN-148..... 14,118,188



**Información general**  
**General information**  
**Information générale**  
**Allgemeine Informationen**  
**Informazione generale**  
**Informação geral**  
**Общая информация**

• Las descripciones y medidas de los aparatos del presente catálogo son orientativas, pudiendo por tanto ser modificadas, a fin de mejorar las características técnicas o de diseño. • La empresa se reserva el derecho de anular o modificar cualquier modelo sin previo aviso. • Todos los modelos presentados cumplen las normas exigidas por la C.E. para aparatos de iluminación de uso doméstico y sus características vienen determinadas por las clases I y II. • Los acabados y las especificaciones técnicas corresponden a los productos que se suministran en Europa, pudiendo éstos variar en otros mercados. • Para una buena conservación de las lámparas, no usar bombillas de potencia superior a las recomendadas y limpiar simplemente con un paño seco. No usar limpia metales, ya que dañan los barnices protectores que garantizan la duración del acabado.

• The descriptions and dimensions of the items in this catalogue are indicative and may be modified for the purpose of technical or design improvements. • We reserve the right to cancel or change all models without prior notice • All items meet the E.C. Class I and Class II safety regulations for home lighting appliances. • The finishes and technical specifications listed here are for the European market and may vary elsewhere. • Do not use stronger bulbs than recommended, and always clean lamps with a soft dry cloth alone since metal polish will damage the protective finish.

• Les descriptions et mesures des appareils de ce catalogue sont données à titre d'orientation, pouvant être modifiées dans le but d'améliorer les caractéristiques techniques ou de design. • L'usine se réserve le droit d'annuler ou modifier l'un ou l'autre de ses modèles sans avis préalable. • Tous les modèles présentés sont conformes aux normes exigées par la C.E. pour les appareils d'éclairage domestique et leur caractéristiques sont déterminées par la classe I et II. • Les finitions et spécifications techniques correspondent à la demande du marché européen. Elles peuvent être modifiées pour d'autres pays. • Ne pas utiliser d'ampoules d'une puissance supérieure à celle recommandée. Pour un bon entretien, utiliser simplement un chiffon sec. N'utilisez aucun produit pour métaux, ils abîment le vernis protecteur.

• Die Beschreibung und Maße der in diesem Katalog aufgeführten Modelle dienen der Orientierung und können zur Verbesserung der technischen Eigenschaften oder des Designs geändert werden. • Der Hersteller behält sich das Recht vor, Modelle zu ändern oder aus dem Programm zu nehmen. • Die gezeigten Modelle erfüllen alle die innerhalb der EU geforderten Normen und Richtlinien für Leuchten für allgemeine Beleuchtungszwecke der Schutzklassen I und II. • Die Ausführungen und technischen Daten gelten für den europäischen Markt und können in anderen Ländern abweichen. • Für eine gute Erhaltung der Leuchten ist der Betrieb mit Lampen höherer Leistung als empfohlen zu vermeiden. Zur Reinigung benutzen Sie einfach ein trockenes Tuch, da Metallputzmittel die Schutzlackierung angreifen.

• Le descrizioni e le dimensioni degli articoli del presente catalogo vengono fornite a mero titolo orientativo e possono pertanto essere modificate al fine di migliorarne le caratteristiche tecniche o di design. • La Casa si riserva il diritto di cessare la produzione o di modificare qualsiasi modello senza preavviso. • Tutti i modelli presentati sono conformi alle normative C.E. per gli articoli da illuminazione per uso domestico di classe I e II. • Le rifiniture e le specifiche tecniche corrispondono ai prodotti venduti in Europa; tali dati possono pertanto variare su altri mercati. • Per una buona conservazione delle lampade, non utilizzare lampadine di potenza superiore a quella consigliata e pulirle semplicemente con un panno asciutto. Non utilizzare prodotti per la pulizia del metallo che potrebbero rovinare le vernici di protezione che garantiscono la vita della rifinitura.

• As descrições e medidas dos modelos do presente catálogo são orientativas podendo, portanto, ser modificadas com o fim de melhorar as características técnicas ou de desenho. • Medidas em cm. • L'EDS reserva-se o direito de anular ou modificar qualquer modelo sem aviso prévio. • Todos os modelos apresentados cumprem as normas CE para aparelhos de iluminação de uso doméstico e as suas características de protecção estão definidas pelas Classes I ou II. • Para uma boa conservação dos aparelhos, nunca usar lâmpadas de potência superior à recomendada nem usar produtos para limpeza de metais porque podem danificar os vernizes de protecção que garantem a duração do acabamento. Para limpeza usar apenas um pano seco. • Recomenda-se não molhar as luminárias com água de rega que contenha um elevado grau de sais ou ácidos. • As potências indicadas para as lâmpadas PL electrónicas correspondem às marcas Osram, Philips ou GE indistintamente, excepto se se especifica alguma marca em concreto.

• Характеристики и размеры светосветильных приборов являются базовыми и могут быть изменены для совершенствования технических характеристик или дизайна. • Компания оставляет за собой право модифицировать или изымать из ассортимента любую модель без предварительного уведомления. • Все представленные модели отвечают стандартам ЕС, предъявляемым к светосветильным приборам и бытовой технике и относятся к классу I и II. • Отделка и характеристика каждого изделия соответствует предложению на территории Европы и может незначительно меняться на др. территории. Для эффективной эксплуатации не использовать лампочки большей мощности, чем указанные для данного вида светильника. • Проводить чистку только с использованием сухой ткани. Не использовать средства для чистки металла, разрушающие структуру верхнего слоя и отделку.

• Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida en ningún formato de papel o electrónico, sin el consentimiento previo del editor o de los propietarios de los derechos.

• All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner (s).

• Tous droits réservés. Aucune partie de ce livre ne pourra être reproduite en format papier ou électronique sans l'autorisation préalable de l'éditeur ou du propriétaire des droits.

• Sämtliche Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Buches darf in keinem Papier- oder elektronischem Format ohne ausdrückliche Zustimmung des Herausgebers oder der Inhaber der Urheberrechte wiedergegeben oder vervielfältigt werden.

• Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta in nessun formato cartaceo o elettronico, senza la previa autorizzazione dell'editore o dei proprietari dei diritti.

• Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste livro pode ser reproduzida em nenhum formato de papel ou electrónico, sem o consentimento prévio do editor ou dos proprietários dos direitos.

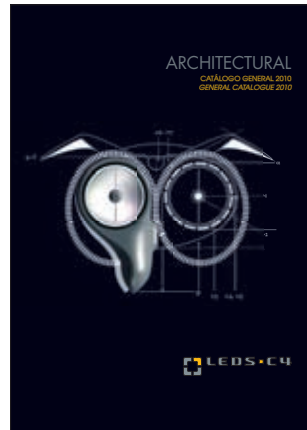
• Все права защищены. Запрещено использование любого материала из данного каталога без разрешения носителя прав собственности.



## LED

Gama de luminarias que han fusionado la tecnología led con el diseño vanguardista, consiguiendo la máxima eficiencia energética, sin renunciar a la estética.

Range of luminaires which have merged led technology with a state-of-the-art design, achieving the maximum energy efficiency, without neglecting aesthetics.

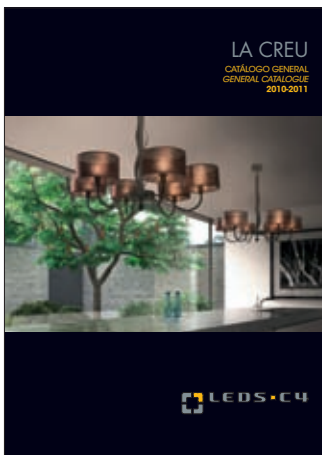


## ARCHITECTURAL

Soluciones lumínicas de altas prestaciones para espacios comerciales, oficinas u obras contract. Producto singular por su calidad, funcionalidad y facilidad de instalación y mantenimiento.

High-performance light solutions for commercial spaces, offices or contract works.

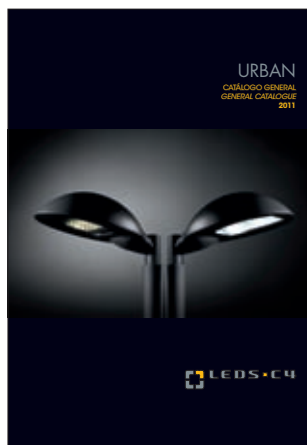
Product which is unique due to its quality, functionality and ease of installation and maintenance.



## LA CREU

Luminarias decorativas con una excelente relación calidad-precio, de todos los estilos: moderno, clásico, tradicional y rústico .. y aptas para distintas aplicaciones: dormitorios, salones, baños, zonas públicas.

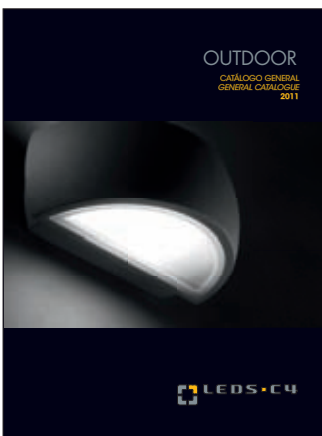
Decorative luminaires with an excellent price-quality ratio in all styles: modern, classical, traditional and rustic and suitable for different applications: bedrooms, living rooms, bathrooms and public areas.



## URBAN

Luminarias para alumbrado urbano, tanto de zonas residenciales como de alumbrado vial, con distintas soluciones pensadas para favorecer el ahorro energético y la anticontaminación lumínica.

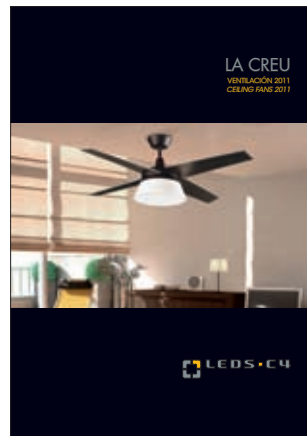
Luminaires for urban lighting both in residential areas as well as road lighting, with specific solutions designed to promote energy saving and anti-light pollution.



## OUTDOOR

Luminarias diseñadas para la máxima resistencia a las condiciones ambientales, con una amplia oferta que incluye desde el estilo contemporáneo y moderno hasta diseños más clásicos.

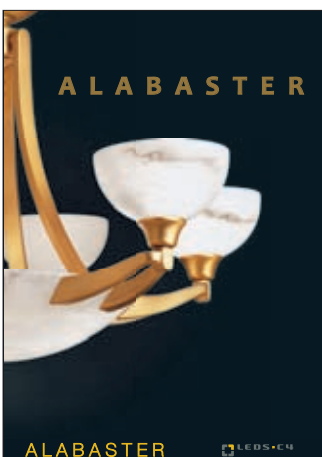
Luminaires specially designed for the maximum resistance to environmental conditions with a wide range including both contemporary and classical models.



## VENTILACIÓN CEILING FANS

Cuidada selección de ventiladores con opciones para todos los estilos decorativos. Modelos silenciosos y con las más altas prestaciones, que favorecen el ahorro energético.

Careful selection of fans with options for all decorative styles. Silent models with the highest performance, which promote energy saving.



## ALABASTER

Luminarias en alabastro tanto de estilo barroco como de estilo contemporáneo. Y aplicaciones lumínico-arquitectónicas (paneles, cornisas y espejos) en alabastro para los ambientes más sofisticados.

Alabaster luminaires both in baroque and contemporary style. And light-architectonic applications (panels, cornices and mirrors) made of alabaster for more sophisticated environments.





## **LEDS-C4, S.A.**

Afueras s/n – 25750 Torà (Lleida) - SPAIN

[www.leds-c4.com](http://www.leds-c4.com)

### **España**

Tel.: 973 468 101

Fax.: 973 468 129

e-mail: [info@leds-c4.com](mailto:info@leds-c4.com)

### **France**

Tel.: + 34 973 468 130

Fax.: + 34 973 468 129

e-mail: [france@leds-c4.com](mailto:france@leds-c4.com)

### **Portugal**

Tel.: + 34 973 468 130

Fax.: + 34 973 468 129

e-mail: [portugal@leds-c4.com](mailto:portugal@leds-c4.com)

### **Europe**

Tel.: + 34 973 468 102

Fax.: + 34 973 468 106

e-mail: [europe@leds-c4.com](mailto:europe@leds-c4.com)

### **América Latina**

Tel.: + 34 973 468 115

Fax.: + 34 973 468 106

e-mail: [sudamerica@leds-c4.com](mailto:sudamerica@leds-c4.com)

### **USA - Canada**

Tel.: +34 973 468 109

Fax: +34 973 468 106

e-mail: [lighting@leds-c4.com](mailto:lighting@leds-c4.com)

### **Asia - Pacific & Africa**

Tel.: + 34 973 468 116

Fax.: + 34 973 468 106

e-mail: [export@leds-c4.com](mailto:export@leds-c4.com)

### **Middle East Countries**

Tel.: + 34 973 468 108

Fax.: + 34 973 468 106

e-mail: [dep-export@leds-c4.com](mailto:dep-export@leds-c4.com)

